

Пам'ятайте
про
Україну!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(201) 434-3136
УНС-0004 (201) 451-2200

РІК ХСІ. Ч. 123. ДЖЕРЗІ СІТІ і НЬО ЙОРК. П'ЯТНИЦЯ, 29-го ЧЕРВНЯ 1984 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, JUNE 29, 1984 No. 123 VOL. ХСІ

ЗВЕРНЕННЯ

ДО УКРАЇНСЬКОГО ГРОМАДЯНСТВА В ДІАСПОРІ

З радістю повідомляємо, що за благословенням ієрархії Українських Церков, Католицької і Православної, та провідних діячів Євангельських громад, в порозумінні з Президією СКВУ, оформився в Нью Йорку 6-го квітня 1984 року Комітет тисячоліття християнства Русь-України для реалізації Гарвардського проекту. Гарвардський проєкт включає: монументальний видання корпусу духовної спадщини українського народу як в мовах оригіналів (так, як писали наші предки), так і в перекладах на сучасну українську й англійську мови (разом 120 томів); уфундування катедри в Гарвардському університеті для дослідів релігійної думки в Україні, та видання тритомної праці-довідника про церковно-релігійне життя в Україні. — Тисячоліття українського християнства.

Ці завдання має здійснити з доручення Комітету Українського Наукового Інституту Гарвардського університету при співпраці найкращих наукових сил як українських, так і чужих. Здійснення цього завдання вимагає великих грошових засобів.

Тому Комітет звертається до всього українського громадянства — до кожної українки й українця, до кожної української родини, до кожної української установи й організації з проханням щиро жертвувати на цю ініціативу.

Реалізація Гарвардського проєкту є єдиним способом рятунку духовних скарбів — надбаних нашим народом для нас і для майбутніх поколінь. Це невідкладне завдання гідне нашої генерації, генерації на перехресті від першого до другого тисячоліття. Це завдання гідне всієї української еміграції та кожної людини українського роду поза Україною. Цього завдання не зможе виконати ніхто окрім нас, брати й сестри на батьківщині. Їх обкрадають духово: примушують святкувати наші найбільші ювілеї як тисячоліття російської церкви.

Отож, у цей гіркий час для нашого народу, коли наші вороги загартують його культурні скарби, понижують його мову й вбивають його душу, станемо в обороні України й виконаймо почесне завдання: зберігаючи все, що залишили нам наші предки, щоб ті скарби передали нашим нащадкам для духового скріплення в другому українському тисячолітті.

ЗА КОМІТЕТ ТИСЯЧОЛІТТЯ ХРИСТІАНСТВА РУСЬ-УКРАЇНИ ДЛЯ РЕАЛІЗУВАННЯ ГАРВАРДСЬКОГО ПРОЄКТУ:

Голова — д-р Степан Ворон
Секретар — мгр Іван Хамуляк
Скарбник — мгр Володимир Баранецький
Заступник голови — мгр Роман Гуглевич
Пресовий референт — одинок Богдан Тарнавський

Місія Дж. Джексона була успішною

Гавана, Куба. Харизматичний (і контрверсійний) негритянський духовник і щогорічний кандидат на номінацію Демократичної Конвенції на президента Джессі Джексон (він має тріє місто — після Мондейла і Гарта), знову здобув вселенську моральну перемогу в його „самодіяльний” і символічний закордонній місії — дводенній поїздки до Куби із запевненням від Фідела Кастра, який його запросив приїхати і з яким Джексон відбув п'ятигодинну розмову, що 22 заарештованих американців, які сидять в кубинських тюрмах, відстануть волю й прийдуть до Джексона назад до батьківщини, до ЗСА, вже сьогодні, в четвер, 28-го червня. Це і було однією з головних цілей „мирової поїздки” Джексона до Куби, куди Джексон прибув у понеділок, 25-го червня, де його сердечно привітали на „летовищі” сам Фідел Кастро, чим підтверджує важливість місії Джексона до Куби. Разом вся шестиденна поїздка включала три країни Центральної Америки і Кубу.

Джексон є тепер найвище поставленим американцем, який бачився в останніх часах з Фіделем Кастром і чи не першим американцем, якому дозволено промовляти на кубинській державній телевізії у Гавані в останніх десятиріччях. Джексон запланував свою мирову поїздку до Панами, Сальвадору, Куби й марксистської Нікарагуа раніше, ніж до цієї останньої зробив несподівану візиту державний секретар ЗСА Джордж Шульц три тижні тому; але Джексон довелось відкласти свою поїздку до цього тижня з огляду на його участь в

кінцевих передвиборчих змаганнях у п'ятих стейтах, що відбулися 5-го червня, після чого він Джексон переїхав до Вашингтона, щоб „відіграти” приблизно 400 делегатів, на його думку, „придільених несправедливо Мондейлові”, мовляв, на них він, Джексон, має право.

Диспут поміж Джексон і Демократичною партією ще не вирішений, але успіх цієї „символічної поїздки” до згаданих трьох країн Центральної Америки і Куби є настільки значний, що все це дуже „підбудовує” престиж Джексона в очах не тільки чорних американців, а взагалі всього американського населення, чого не може затьмарити навіть Джексонів приставання до контрверсійним і начебто антисемітським наставленням Льюїсом Фарраканом, чорним релігійним проповідником, сепаратистом, лідером церкви „Нейшен о Іслам”, який знову виступив з недоречною критикою Ізраїля і юдаїзму перед своїми вірними.

Успіх Джексона у звільненні в'язнів американців у Гавані, хоч більшість з них посядали на негалеґальне переправування або вживання наркотиків — зокрема маріхуани, дуже значний, бо їхнього звільнення беззастовно вимагали ЗСА вже довго. Але Джексон має ще один аут: Кастро пообіцяв Джексону звільнення і політичних в'язнів-кубинців, хоч з цим буде складніша процедура для їхнього приїзду до ЗСА. Коли звільнені американці просто повернуться на батьківщину, то політич-

(Продовження на ст. 4)

Президент Реген бажає відкриття консуляту в Києві і оголошує „нову програму” контактів із советами

Вашингтон. — Промовляючи у середу, 27-го червня, в Білому Домі до зібраних тут на Конференцію обміну ЗСА — СССР, спонзорівану Смітсонською Інституцією, знавців американсько-совєтських відносин, президент Роналд Реген запропонував кілька нових ініціатив у продовжуванні або відновленні контактів із советами, хоч в більшості повторив вже давніші пропозиції щодо потреби розмов ЗСА — СССР, або таких контактів, що ще не розвинулися відповідно, хоч були пропонувані раніше.

З найновіших ініціатив Президента було його оголошення, що „дуже швидко” він подасть начерк нового порозуміння про культурний обмін. Він також запропонував, щоб група американців виїхала в поїздку до Києва, щоб приготувати ґрунт для відкриття консуляту в Києві, як це було ухвалено у відомому „Генеральному Погодженні” про контакти, виміну і співпрацю” з СССР, котре закликало установити аме-

риканський консулят в Києві, а совєтський консулят в Нью Йорку. Це погодження, як відомо, втратило силу в 1980 році.

Президент також запропонував повторити зустріч у космосі на зразок тієї, що відбулася в 1975 році, коли залогі космічних кораблів, американського Аполло і совєтського „Союзу” мали особисту зустріч у космосі.

Поза тим сам виступ Президента з пропозиціями відновити одні зовсім перервані контакти з советами, а поживати інші — які ледве живуть, як і нові його ініціативи контактів поміж ЗСА і СССР мали головною метою заспокоїти американців, а особливо європейців в тому, що нема „прірви” поміж СССР і ЗСА” і нема такої небезпеки, щоб у повітрі пахло „гарячою” конфронтацією.

Цей примирливий тон президента розпочав вже його відомим виступом 16-го січня, коли Реген вперше за своєї президентури закликав установити поміж

(Закінчення на стор. 4)

Вибух амуніції в СССР все ще викликає підозріння на Заході

Вашингтон. — Вибух амуніції на складі совєтської зброї у місцевості Североморськ на північ від Мурманська, що після усіх даних західної розвідки наступив у місяці травні, викликає ще сьогодні широкі коментарі в американській й інших західній пресі та різночасно аналізу його наслідків. Спершу погослови про цей випадок, а тепер вже підтверджені факти подають, що випадок трапився не через саботаж, а правдоподібно із-за недбалості совєтських чинників. Після першого вибуху амуніції вогонь захопив інші склади та у ланцюговій реакції вибухи захоплювали один за одним склади зброї. У поборюванні вогню загинуло від 200 до 300 людей, в більшості військових техніків та військового персоналу. Ті, що врятувалися пізніше розповіли про вибух туристам з Заходу і так вистіли про випадок дісталися на Захід та були опісля підтверджені Сі-Ай-Ей та електронними розвідними апаратами.

Військові американські аналітики оцінюють, що вибух амуніції коштував північну совєтську флоту, одну із найсильніших в совєтській оборонній системі, велику кількість ракет проти суден і ракет на поверхні та у повітрі і треба буде

принаймні шість тижнів інтенсивного транспорту, щоб поповнити знищені запаси. До того часу північна флотія не є достатньою готова до якої-небудь військової акції. Західна розвідка вважає північну совєтську флоту найбільше небезпечною і в квітні цього року вона відбула свої маневри, які були вимково великі. Вибух амуніції міг знищити не лише зброю, але і деякі військові кораблі у затоці, але підтвердження того немає, тим більше, що совєтська преса та інші засоби масової інформації не подають ніяких даних про величину катастрофи. Сила північної флотії залежить у великій мірі від постачання зброї із магазинів у Североморську, а розбудова совєтської флотії в останніх роках вимагала поширення доставки зброї, пального і харчів, які мусять бути зібрані у відповідних магазинах.

Американські знавці совєтських справ сподіваються, що тепер на якийсь час може бути спокійніше на відтинку пересувань альянської флотії на Атлантику, бо, як відомо, оборона на цьому відтинку, перед есентаційною атакою совєтської північної флотії, займаються війська ЗСА, Великобританії, Канади і Норвегії.

ПЛЯНУЄТЬСЯ ВІДНОВИТИ КУЛЬТУРНУ ВИМІНУ ІЗ СССР

Вашингтон. — Представники ЗСА і СССР рішили відновити виміну інформації про охорону довкілля, яких не було вже від 1970 року. Відповідна угода щодо виміни була підписана в понеділок, 25-го червня н.р. у Мюнхені, де відбувався саме конференція у справі зачистення повітря і зі сторони уряду ЗСА підписав її Віліям Д. Ракелгавз. Ця угода — це перший доказ покращання стосунків поміж ЗСА і СССР і її підписано напередодні промови президента Р. Регена в Кеннен Інституті для совєтських студій. У ній президент Р. Реген запропонував культурну виміну з СССР, яка зовсім занепадала від часу коли Джиммі Картер зрівняв усі зв'язки з СССР на цьому відтинку після совєтської інвазії на Афганістан. Американський уряд також готовий відновити розмови на тему совєтського консуляту в Нью Йорку і американського в Києві, які перервалися після випадку зістрічення совєтськими жетонами пасажирського корейського літака.

Такі зміни в настанові президента Р. Регена саме тепер, пов'язані із близькими виборами і не признають офіційні чинники. Рівночасно однак делегация совєтських пресових кореспондентів, які приїхали на десять днів до ЗСА, відмовилася від зустрічі із державним секретарем Діконом Шульцом тому, що цей минулого тижня зробив неприємні для СССР заваження про совєтську ролі в міжнародному героризмі.

Совєтські журналісти, які приїхали на запрошення президента американського товариства видавців щоденників, Річарда Д. Смайзера, відвідають ряд щоденників, телевізійних станцій та Палату Репрезентантів, як також візьмуть участь у конференції американських видавців преси, що відбувається в дні 4-го липня н.р. у Прінстоні, Н. Дж. Совєтську делегацію очолює Генрик Боровик, журналіст і драматург, який є також редактором місячника „Театр”. Поміж лівіших учасників делегації немає ні одного „українського” прізвища, а учасники не репрезентують ні одної української газети.

В АМЕРИЦІ

НЕМА ТО ЯК ПРЕЗИДЕНТОВІ РОБІТНИЧОЇ ЮНІ „Тімстерів” в Америці, котрий заробив за один рік „мізерних” 491,055 доларів. Джек Прессер, з квітня 1983 року наступник відомого і для багатьох „сумнозвісного” Джиммі Гоффа, який тасмично зник без сліду кілька років тому і знавіш думают, що його вбили якісь гангстери, — не може нарікати на свої заробітки, бо, наприклад, голова всіх зорганізованих робітників президент AFL-CIO Лейн Кіркланд має річно всього 110,000 доларів.

ВИВЧАЮЧИ ЗАНИК ПАМ'ЯТИ, що начебто наступає в людей зі збільшенням віку, тепер учені-психологи і лікарі-дослідники прийшли до переконання, що це не зовсім так. Старші люди виставно не втрачають пам'яті, а діється таке хворим, яких може бути навіть до 20 відсотків для вікової групи вище 80 років. Пам'ять чи то пак інтелектуальність старших людей насправді, згідно з думкою визначного психолога Реймонда Кателла, слід розділити на два типи, які називаються відповідно типом „кристаліним” і „флюїдним”. Згідно з цією теорією, кристалінова розумова здібність ніколи не зникає ani не маліє, а навпаки — вона зростає. Ця здібність розуму збільшується зі збільшенням обсягу інформації і з досвідом у розв'язуванні всіхляких задач. Вона, кристалінова інтелектуальність, має до діла з вірним судженням про речі, глибоким вглядом в проблеми і очевидно значно покращується з віком. Натомість „флюїдна розумова здібність”, що стосується абстрактного міркування і абстрактних взаємозв'язків, таких, як розв'язування складних математичних формул, питань фізики та інших точних наук, може або устатковуватися на вже досягнутому рівні, або навіть сповільнюється зі збільшенням віку в старшій людині. Інші студії процесів старіння людей доводять, що люди звичайно повільнішають на старші літа, тобто час на їхні реагування на зовнішні подразники фізично й ментально зростає з віком, — пишеться в інтерв'ю з відомим професором-геронтологом д-ром Робертом Батлером у „Ю. С. Нью енд Ворлд Ріпорт” з 2-го липня.

У СВІТІ

МАРКСИСТСЬКИЙ УРЯД Анголі заявив, що його спортовці не будуть брати участі в Олімпійських Ігрищах в Лос Анджелесі. Помімо того, що у повідомленні немає ніякого натяку, що Анголія пішла за прикладом СССР, не рішення напевно запало під натиском Москви. До сьогодні 18 держав відмовилися від участі у Олімпіаді.

АГЕНТСТВО РОЙТЕРСА повідомляє, що в Афганістані знову посилюлися бої так в столиці Кабулі, як і в близькій частині Пагман. Також повідомляють, що головнокомандуючий повстанськими військами Агмал С. Масуд повернувся до долини Панджір, хоча були погослови, що його взяли совєтські війська в полон.

ПРЕМ'ЄР-МІНІСТЕР У Філіппінах, Цесар Вірато заперечив перед судом яке-небудь пов'язання уряду із вбивством провідника опозиції Беніно Акіно. Він заявив, що не знає ніякого члена уряду, який бажав би вбити Б. Акіно, але не заперечив, що така можливість існує.

УРЯД ЗСА ГОСТРО виступив проти вимоги В'єтнаму впустити до ЗСА дальших втікачів з того терену. Рівночасно однак офіційні чинники заявили, що дозволять на приїзд до ЗСА дальших емігрантів із В'єтнаму та піднесуть число їх на 1000 місячно.

ІНДІЙСЬКІ ОФІЦІЙНІ чинники дали доручення замкнути Золотий храм день після того, як його відкрили вперше від трьох тижнів. Ніхто не подав причини того нового зарядження, але думают, що уряд Індії боявся чи війська зуміють відержати порядок і спокій серед товпи тих, що бажали увійти до святині.

В ІНТЕРВ'Ю ДЛЯ „НЬО ЙОРК ТАЙМС” Шімон Перез, провідник партії праці в Ізраїлі, заявив, що Абба Ебен колишній міністер закордонних справ буде одним із головних провідників політики Ізраїля, коли його партія виграє вибори в липні цього року.

„ЮВІЛЕЙНІ ВІСТІ НТШ”

Разом із сьогоднішнім виданням „Свободи” друкуємо окремою 4-сторінковою вкладкою вже третє з черги видання „Ювілейних Вістей НТШ”. Про зміст і оформлення цих „Ювілейних Вістей” подбала Пресова Комісія НТШ.

Відбулась демонстрація у зв'язку із смертю О. Тихого



Частина демонстрантів перед Індепенденс Голл.

Філадельфія, Па. (Я.Т.). — Філадельфійський Комітет Оборони Прав України влаштував у четвер, дня 21-го червня, протестну маніфестацію, у зв'язку із мученичною смертю в совєтському концтаборі визначного українського політичного в'язня, члена Української Гельсінкської Групи Олександра Тихого. Маніфестація відбулась у передполудневих годинах перед Індепенденс Голл, однією з найбільш історичних будівель ЗСА.

Комітет приготував для цієї протестатійної акції гарний транспарант, багато афішів із відповідними гаслами та кілька тисяч летючок, що їх роздали прохочим на дуже людних вулицях цієї частини Філадельфії.

Завдяки старанням Комітету, протест цієї фільмували дві телевізійні станції, 6-та та 3-тя, а два філадельфійські щоденники присла-

ли своїх репортерів. Наступного дня у філадельфійському щоденнику „Дейлі Нюз” був ширший репортаж про демонстрацію та про О. Тихого, а газета „Філадельфія Інквайрер” помістила знімок з цього протесту, хоча, мабуть, тільки у місцевому виданні часопису. Телевізійні станції промовчали що демонстрацію, рішили мабуть, що знищення Москвою визначного українського дисидента це справа неважлива.

При цій нагоді варто пригадати, що ще 25-го травня Державний департамент ЗСА повідомив про смерть О. Тихого і подав представникам американської преси і телебачення вичерпуючі дані про варварське переслідування цієї шляхетної людини, але американські засоби масової інформації, з дуже малими винятками, промовчали цей черговий злочин Москви.

ЗАРОБІТКИ ЛІКАРІВ цього року лишилися на тій самій висоті, що попередньо, — подала АМА, Американська Медична Асоціація, підрахунок за останній рік, а це означає, що лікарі, як професійна кляса, „постраждали” від інфляції, що хоч і дуже змаліла за часів президентури Регена, але все ще становить 3-4 відсотки в річному відношенні. Пересічна річна платня американського (і українського) лікаря становить тепер трошки нижче, як 100,000 доларів річно. В деяких теренах Америки лікарські заробітки навіть понижилися на 10-15 відсотків, порівняно з попереднім роком, тоді коли протягом усіх 1970-их років лікарські заробітні платні щороку зростали пересічно на 7,2 відсотка.

Плянують прогулянку членів УНС на Союзівку

Ньюарк, Н. Дж. (А.К.). — Окружний Комітет відділу УНСоюзу в Ньюарку влаштує автобусову прогулянку на відпочинкову оселю УНСоюзу Союзівку в неділю, 29-го липня 1984 року.

Автобус чекатиме на прогулянку в неділю вранці біля парфайнської школи св. Івана Хрестителя в Ньюарку і вирушить в дорогу на Союзівку о годині 8:30 ранку.

На Союзівці матимуть прогулянку обід о годині 1-й по полудні, а після цього відбудеться спеціальна програма для прогулякців, щоб цей день на Союзівці був для них цікавий та присмий.

В поворотну дорогу зі Союзівки вирушить автобус о годині 6-й вечора і прибуде до Ньюарку приблизно о годині 8:30 вечора.

Кошт прогулянки для однієї особи тільки 20 доларів, що включає переїзд автобусом в обидва кінці, та обід (із податком і „тип”).

Окружний Комітет відділу УНС у Ньюарку прохає управи повідомити членів свого відділу та їх приятелів про цю нагоду відвідати Союзівку автобусом. Бажаючи взяти участь у прогулянці слід виписати чек чи поштовий переказ у сумі 20 дол. на ім'я головного радника Андрія Кейбіди та вислати на адресу: Andrew Key-bida, 19 Rutgers St., Maplewood, N. J. 07040.

Для отримання додаткових інформацій про цю прогулянку слід телефонувати вдень чи ввечері до А. Кейбіди на число: (201) 762-2827.

На Союзівці розпочався тенісовий табір дівчат і хлопців



Дівчата і хлоп'яча групи на тенісному таборі.

Союзівка. — Шістдесятсім молодих тенісистів — 38 дівчат і 29 хлопців з різних частин ЗСА, включно з далекою від Союзівки, Каліфорнією — є першими передвісниками 31-го літнього сезону цієї мальовничої і притягальної оселі УНСоюзу, розпочавши 17-й з черги тенісовий табір в рамках різноманітних літніх програм для молоді, що їх влаштує тут УНСоюз у співпраці з професійно-кваліфікованими силами української громади.

Тенісовий табір, який почався в неділю 24-го червня і триватиме до вісімки, 3-го липня, проходить при чудовій літній, соняшній погоді, після того, як недільний дощ і вітер зміли і вигнали в океан пригноблюючу парноту.

На програму табору, крім щоденних бігів і рухань та фізичної заправки, складаються теоретичні і практичні лекції цього популярного тепер білого спорту, для учасників, які є поділені на три основні групи — початківці, змагун середнього і завантажених рівнів. Вік учасників — від 12 до 18 років життя.

Табором провадять Юрій Савчак і Зенон Снілкі, а їм допомагають талановиті українські тенісисти Адриан Кутко, Іван Гелюк, Ганя і Ліла Савчак, усі „абітурієнти” цієї єдиної української тенісової програми у вільному світі.

Табір закінчиться бенкетом, під час якого будуть роздані нагороди найкращим таборникам, свідоча всім учасникам та трофеї переможцям турнірів.

В суботу, 30-го червня, в день формального відкриття літнього сезону, до тенісового табору долучиться табір для дівчаток у віці від 7 до 11 років життя.

В суботу, 30-го червня, в день формального відкриття літнього сезону, до тенісового табору долучиться табір для дівчаток у віці від 7 до 11 років життя.

СВОБОДА

FOUNDED 1983

Svoboda USPS (30-420 ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00
 UNA members: \$7.50 — 6 months, \$15.00 — 1 year. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Svoboda"

Postmaster: Send address changes to
 "Svoboda" • P.O. Box 346 • Jersey City, N.J. 07303

Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda"

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

„Внутрішня справа“

Дня 1-го серпня 1975 року 35 країн, в тому числі 33 європейські держави плюс Америка і Канада, підписали в Гельсінках „договір безпеки і співпраці“. Один із сигнаторів, Советський Союз, погодився на клявузу до тому договору, яка зобов'язувала всі ті країни до зберігання у себе прав людини, погодився на „вільний обмін ідей“, на право вільного місця поселення для об'єднання родин. Советські правителі згоріли, що тих зобов'язань не дотримують, але їм страшно залежало на тому договорі, який гарантував ненависть європейських кордонів, себто, у практиці, легалізував всі окупаційні виправи СССР, переведені в Європі від закінчення Другої світової війни. Коли ж західні держави у пізніших конференціях, які мали перевірити, чи виконано всі постанови Гельсінкського договору, закидали Москві зламання згаданих вгорі клявуз, головну щодо прав людини, що стрінулися з відповіддю, що це „внутрішня справа“ Советського Союзу.

Від часу існування СССР, що постав в наслідок переможного збройного походу проти всіх країн, які після упадку царату проголосили свою державну незалежність (першою жертвою була Україна), большевицькі володарі замкнули свої кордони і відмежували свою імперію від зовнішнього світу. Все, що там діється, це „внутрішня справа“ тамошнього авторитарного, опертого на поліційному апараті та безперервному індоктринаційному бомбардуванні підчиненого урядові пропагандивного апарату. Жорстокий режим, який ступає від експерименту до експерименту, від створення страшних катів „ГУЛАГів“ до реалізації теорії про перетворення всіх народів, які живуть в кордонах імперії, в один „радянський народ“ із російською мовою і культурою. Все це „внутрішня справа“, яка — як усе неприродне і вороже Божим і людським законам, доходить до абсурду і мусить швидше чи пізніше провалитися.

До такого абсурду довели кремлівські володарі засекречування усіх своїх злочинних дій. Від перших днів „воюючого комунізму“, почерез короткотривалі епізоди, як НЕП і „відлига“ за Хрущова, садистична тайна поліція під різкими назвами — від Чека до теперішнього КГБ, виривала і вириває з-посеред родин мільйони чоловіків, жінок і молоді і вивозить їх ген далеко, на примусові роботи, в яких вони гинуть, чи до в'язниць і „психушок“. Але у 1980-их роках XX століття неможливо все, що діється в імперії, засекречувати, все окутати тайною і не допускати світу до інтервенції. У „запамороченні від успіхів“ большевики роблять злочинні дурниці, які б'ють по них самих, звертаючись до них бумерангом. Такою злочинною була окупація Афганістану, злочинною помилкою було збиття советською ракетною південно-пасажи́рського літака при чому згинули 260 н в чому невинуватих чоловіків, жінок і дітей, — такою помилкою була причетність Москви до атентату проти Папи Павла Івана ІІ турецьким терористом Мехметом Аджою, який признався, що фінансувала його болгарська тайна комуністична поліція. Компромітацією був для Москви бойкот Олімпіади в Америці, бо на 199 держав у світі тільки 10 приєднались до цього бойкоту. Також врешті цілком немудрою і злочинною історією стала таємнична поведінка советських властей із ученим фізиком, лавреатом Нобеля Андреем Сахаровим. Його критичні заваги на адресу советських властей спершу толерували, потім вивезли його з дружиною до міста Горькій, врешті схопили вночі і він від травня ч. р. просто зник. Австралійський президент, який, відвідуючи офіційно Москву, запитував Андрея Громика, що сталося з Сахаровим — дівастарогантну відповідь „ніхто нам не буде диктувати, як маємо поводитись супроти Сахарова“. В минулому тижні перебував у Москві з офіційними відвідинами президент Франції Франсуа Міттеран. Не сказано в газетах, кого саме він запитував про Сахарова. Але проголошено, що йому сказали те саме: „це внутрішня справа“ советського уряду. Тільки речник уряду Зам'ятін повторив, що Сахаров „живе і активний“.

Справа Сахарова, якого кремлівські володарі хотіли покарати за його критицизм і за його протестаційний голодовний страйк, що йому не дозволять виїхати за кордон лікуватися, ця справа викликала злу кров у всьому культурному світі, який не розуміє, як можна якогось вченого схоплювати і тримати в ізоляції, без повідомлення про це його дружини і загалу громадян.

Якщо покажется, що правдивими були погослови, що Сахаров помер, то це буде страшна поразка Москви: у всьому культурному світі буде обурення, яке ще більше відізолеє советську імперію. Нікого, хто обдарований звичайним „хлюпським розумом“, не може перекопати аргумент, що це „внутрішня справа“ СССР.

Як людина, так і нація може жити повним життям тільки тоді, коли має духовний корм, цю пам'ять „свідомість себе та пам'ять свого минулого“.

У намаганні забезпечити українцям діаспори збереження своєї духовної ідентичності постав „Гарвардський проєкт“, який має такі три елементи.

Перший — це створення постійної, вивіреної катедри української релігійної думки при Теологічній Школі Гарвардського Університету. Катедра буде займатися вивченням всієї духовної історії України, який буде паралельно вивчати всі здобутки української релігійної думки без огляду на конфесію її творців і тим самим посилювати духовно українську Церкву і громадянство спеціально у час духовної кризи, як, наприклад, у нашу епоху.

Катедра української релігійної думки не буде сириною у чужому оточенні: вона тісно співпрацюватиме з катедрами української історії, української філології, української літератури та Українським Науковим Інститутом, будучи свого роду об'єднуючим спільним знаменником для інтелектуального життя Українського Гарварду.

Другий елемент Гарвардського проєкту — це гігантський план зривувати для української нації твори їх генія — видати у трьох

Омельян Прицак

ЩО ТАКЕ „ГАРВАРДСЬКИЙ“ ПРОЄКТ?

серіях корпус української творчості від Єнисі до XVIII століття, причому тільки два невеликі томки — окрешини із вкраденого століття.

Через різні обставини ми занесли ці основні основи. Тепер на наших очах із типичною своєю безліччю, окупант України звався систематично ліквідувати українську національну пам'ять та присвоєно собі величаву українську творчість до кінця XVIII століття. Так зване „тисячолітє століття Кисова“ (очевидно російської Кисова!) у 1982 році закінчилося остаточним ліквідування української історії до 1917 року. Вона тепер називається „отчужденістю“ і продукується виключно російською мовою.

Майже всі наші твори до кінця XVIII ст., включно з Галицько-волинським літописом, творами Івана Вишньовського, Мелетія Смотрицького і т. д., стали тепер частиною російської літератури. У запланованому останньому „Науковою думкою“ в Києві виданий корпус української літератури у 80-тих роках, із яких 40 має обіймати твори писані до 1917 року, а інших 40 творів після 1917 року, для

асії великої української літератури від XI до XVIII століття, причому тільки два невеликі томки — окрешини із вкраденого століття.

Твори культури належать не тим, хто їх закопує — як у притчі Христа — а тим, хто їх вміє цитувати, хто їх видає, студіює і тим самим робить їх живою частиною своєї структури мислення. Тільки в такий спосіб постає культурна тривалість і слання людей різних епох в одне тіло вічної нації.

Корпус української творчості до 1798 року, запланований в УНІГУ, буде обіймати 40 великих томів (поміж 600-800 сторінок). Там будуть включені усі оригінальні твори, княжі і козацькі літописи, „Слово о полку Ігоря“, полемічна література, твори барокових поетів, філософські трактати професорів Києво-Могилянської Академії та Григорія Сковороди, Діарії та щоденники наших діячів, листи Б. Хмельницького і т. д.

Корпус виходитиме у трьох серіях: 40 томів у мовах оригіналу (церковно-слов'янській, старо-і середньо-українській, польській та латинській), 40 томів в

англомовному перекладі та 40 томів в українському перекладі. В такий спосіб українська духовна спадщина буде зривдикована і стане доступною, як для українців, так і для усього культурного світу.

Третя складова частина Гарвардського проєкту — це збірка ювілейна праця — трьохтомник довідкового характеру п. назвою „тисячоліття українського християнства (разом понад 1500 стр.)“, том 1-й обіймає історію, том 2-й — духовні підстави, а том 3-й — зовнішні форми.

Твір буде виданий в українській мові та буде перекладений на вісім головних мов української діаспори: англійську, французьку, італійську, єспанську, португальську, німецьку, польську та російську.

Як у випадку корпусу, до співпраці будуть притягнені найкращі сили як свої, так і чужі.

Крім цього Гарвард (УНІГУ) підготує на ювілейні роки дві наукові конференції, присвячені тисячоліттю українського християнства, одну міжнародну і одну в Америці.

Як початок фінансування міжнародної конференції — Блаженний Патріарх Йосиф передав із свого особистого фонду 30,000 доларів, які зберігаються на спеціальному конті у Філадельфії.

РЕГЕН У БОРОТБІ ІЗ ЗЛОЧИНІСТІЮ

Реген навіть заповів, що ті стейти, які такого закону в себе не введуть, ризикуватимуть втратою федеральних фондів, які Уряд у Вашингтоні приділяє стейтам для напівних і прокладання шосейних доріг та будови мостів.

Виступи проти злочинства свідчать про те, що Рональд Реген хоче заповнити собі голоси „середньої Америки“, тобто робітників, що носять „сині комірці“, та незалежних виборців, бо він знає, що „псевдоінтелектуали“, традиційно дуже ліберальні, за нього не голосуватимуть. Якраз „сині комірці“ та незалежні перекинули терези виборів у Регенову користь у виборах 1980 року, хоч тоді Регенові

допомогли також розчаровані Джиммі Картером (через його брата Білла „антисеміта“ мовляв, бо він мав проарабські симпатії) життєві виборці. Цього року ці виборці в більшості висловлюються за кандидатуру Волтера Мондейла, тим більше, що Мондейл обіцяє у догоду американцям життєвого роду відразу перенести столицю Ізраїлю з Тель Авіву до Єрусалиму, а президент Реген такої обіцянки життєвими виборцями, впливовими в Америці, не дав, щоб не зраджувати собі арабські помірковані країни.

Від закиду Регена про поміркованість лібералів до злочинності бороняться демократичні законодавці з

ПРЕЗИДЕНТ РЕГЕН лише тиждень тому оголосив у „одній школі в стейті Нью Джерсі, що він підписав негайно із охотою законопроект про підвищення „мінімального віку“ для пиття алкоголю з 19-ти років життя до 21-го року, а вже у вівторок, 26-го червня, американський Сенат, ідучи слідами Палати Репрезентантів, ухвалив таке законодавство, і то голосами 81 до 16-ти, поспішаючи за цією ухвалою, як мало з якою іншою. Згідно з цим законопроектом порушники закону про заборону їхати авто, якщо водій впиєся, каратимуться за першим разом відібранням шоферського дозволу їхати авто на строк 90 днів, а додатково такому порушникові пропонуватимуть або два дні в'язниці, або 100 годин добровільної праці для суспільства. Для подвійного правопорушника кара становитиме один рік відібрання дозволу на їзду авто і 10 днів в'язниці, а для порушника втретє готується кара — відібрання дозволу керування авто протягом трьох років і 120 днів тюрми. Також ті стейти, які не ухвалить такого законодавства в себе, будуть позбавлені федеральних фондів у розмірі 10 відсотків, призначених Урядом з федеральних фондів на транспортну в даному стейті, і навпаки — стейти, які охоче й з власної спонукі самі поведуть у себе регулювання, щоб не допустити за керування авт п'яних водіїв, дистантуть „бонус“ — збільшення на 5 відсотків призначених фондів з Уряду у Вашингтоні на дорожні й мости.

Михайло Кучер

ОБГОРІЛЕ СЕРЦЕ

(З приводу сорокліття трагічної смерті Ольжича)

„Нестерпимо сапучою буде остання хвилина
 Обгорілому серцю, що прагло солодкого чуда“.

Із збірки Ольжича „Підзамче“

Свідомість українського народу і його бажання — бути сконденсовані у таких постатях української літератури, як Тарас Шевченко, Леся Українка та Іван Франко. Це були межеві вежі, прикордонної фортеці політичного українства, які перетворили етнографічну масу українського народу у політичний масив. А сам Ольжич сказав про них, що „це прояв у літературі прагнення нації до вільного життя“. Вони ціле своє життя виразно бачили перед собою „гору круту крем'яну“, на яку несли „камін'я вобаний“ обов'язку. Несли, як люди, яким по-людськи було тяжко, але які все таки безупинно йшли вперед.

Родилися покоління, жили, розвивалися і зникали. Але народ існував, завжди в найтяжчу добу його існування знаходився хтось, хто підхоплював смолоскип бажання народу бути і ніс його серед страшної темряви років неволі. Таким носієм у час перед Другою світовою війною і під час неї був Ольжич.

Українське суспільство, розсіяне по чужині, західане від чужого, невластивого собі ритму, півголуде від грому чужих машин і з бажанням пристосовувалося до чужого оточення, ще довго потребуватиме тих, хто будитиме його від летаргу чужими і нагадуватиме про батьківщину.

Ольжич усією своєю істотою, творчістю та політичною діяльністю не був емігрантом. Він, покинувши спокійний куток чужої землі, рухався фізично і не фізично у напрямку своєї землі. Той хто рухався у протилежному напрямку, від небезпеки, від своєї землі, на асфальт чужих вулиць і чужих держав, часто без

усякого ідеологічного багажу крім клунків з унівським „майном“, ніколи не може зустрітись з Ольжичем, як не можуть зустрітись ніколи тіла, що рухаються у різних площинах і в різних напрямках.

Ольжич вірив у чудо, хотів чуда. Він вірив, а віра також потребує мужності. Віра також потребує волі, коли людина знайдеться „в ямі левів“. Але — це не віра політичного вєстугування, яка боїться зійти з теплої печі вигідного доброту до скритою думкою-бажанням: якщо те обійдеться без мене. Віра в чудо, віра в загалі штовхнула Ольжича в „яму левів“. І знову віра спасла Ольжича, бо дала йому те, що дається небагатою — смерті не каючись.

Голгота Ольжича — це етап на шляху до Воскресіння, це жертва за викуплення тих своїх, які не відують, що творять.

У Гоголя Тарас Бульба, збиваючи Андрія, збивав не так сина, як зрадника. А коли Остап конав від польського катування, то вигукнув: „чуєш, батьку?“. І батько Тарас не побоявся серед чужого оточення відповісти: „Чую!“ Він знав, що мусить відповісти. Коли помирав Ольжич, то вже не було кому гукнути. Всі побратими Ольжича були в нерівному бою з ворогом. Поміраючи, Тарас керував боєм. Ольжич, помираючи від німецького катування, серед агонії ночі, також вигукнув: „Чи чуєте?“. Але, чи почули ми?

„Солодке чудо“ Ольжича — це не особисте щастя, не особисте спасіння і не особиста безпека. „Солодке чудо“ Ольжича — вільна Україна.

Горіло та не згоріло серце Ольжича. І жар того полум'я під страшним попомом байдужості наших днів буде ще довго жевріти серед нашого присмерку.

Ольжич знав прекрасне, розумів його і вмів передати:

Голубіє земля, оповита прозорим серпанком,
 Хвилі кидає в берег море важке і зелене.

Прекрасний ідилічний образ продовжується:

На обличчя і груди людини лягає небо,
 Небо в білих хмаринках, що тихо чекає слова,

Він також хоче краплиночку щастя:

НА МИСТЕЦЬКІ ТЕМИ

Враження з другої посмертної виставки М. Неділка

Воно дійсно шкода, що зразки творчості такого визначного мистця і блискучого кольориста, як Микола Неділко, не попали, до щойно виданого, репрезентативного, енциклопедичного підручника про наше сучасне мистецтво. „Книги творчості українських мистців поза батьківщиною“ під редакцією сеньйора-мистця Петра Мегика у Філадельфії. Проте в більшій мірі запобігав цьому недомаганню, майже рівночасно видана, знаменита монографія про Неділка. За старанням автора вступного слова до монографії, мистця Богдана Певного та Ярослава Вишницького, який тут і там на пошкоджених картинах мусів покласти і мазок пензля, під фірмою Української Вільної Академії Наук у ЗСА, видано в Нью Йорку книжку з гарними ілюстраціями-світлинами картин неживучого вже мистця. Оця монографія, це безумовно одна з найкращих книг про наших визначних мистців і вона тільки в деякій, незначній мірі поступається перед монографією Г. Мазепи.

Власне це дуже гарно склалося, що вже на самому відкритті Неділкової, другої посмертної виставки, 20-го травня ч. р., у галерії ОМ-УА, що її відкрив М. Черешньовський, а багато праці при її оформленні вклав ще й мистець Б. Савчук, можна було, крім картин, подивитись і набути, довгоочікувану монографію. На виставі була присутня дружина — вдова Оксана Неділка, а про життя мистця сказав дещо ред. І. Кедрин.

Сама виставка, хоч і склалася із решти залишених, деяких може і не найміцніших творів — чинила на глядачів в цілому глибоке враження своєрідною веселковою односторонністю. Кожен бо здався собі справу з того, що Неділко відійшов і — на жаль — не створить уже жадної картини. А оригінальна, буйна полюбляність його кольориту не мала в нас ані перед ним, ані по ньому інших подібних представників. Очевидно це не значить, що в нас немає інших кольористів. У нас вони, слава Богу, є — тільки Неділко, як стилем так і барвистістю своєю, різнився від них. І хоча з виставлених творів тільки репродукція однієї картини вийшла до монографії мистця, приємно було з книжкою в руках порівнювати розві автор в бігу років, стверджувати потугу його мистецької наснаги і вислід праці всього чужого. Коли ж на виставі, як зрештою і на вській іншій, були деякі слабші картини мистця, то пречкав і досить рідкісне явище можна було помітити в розмові чи в виміні думок з мистецтвом вповні грамотними, глядачами чи навіть іншими мистцями, щодо особистого підбору індивідуального уподобання і вікни ставлення

на перше місце однієї чи і двох картин виставки. Бо, мабуть, тому, що кольорит Неділка такий павівний, багатий у різноманітності і непередбаченості його застосування автором, на кожну картину, яку той чи інший глядач відсував на бік, бо вона не була в його смаку, чи стилі, третій або аж навіть десятий уважав її за число один свого вибору. Коли, скажімо, частина на глядачів не бачила принади в представлених рожевих гір, червоних пнів беріз, фіолетової води чи різкої синяви неба киненої ультрамарином, то інша частина гостей чи тільки дехто особисто, якраз любивався заграванням тих барв у працях Неділка. Наприклад, картина „Сине дерево“, на ділі, темносине небо, бо дерево зовсім не синє, у своєму експресіоністичному відлунні, при якому більшість учасників виставки навіть не затримували, бо дуже точною насолодою для нього, „Галузка з яблуками“ зовсім не індивідуальному стилі Неділка, знаходила своїх завзятих звелічників. Таке ж було і з „Яблуком у квіту“. Рідко коли можна було теж дошлісно приміняти відому латинську прислівку de gustibus non disputandum est (про смаки не можна сперечатись), як при цій виставці Неділка.

Однак все таки треба вважати, що квіти мусили вважати буть в душі нашого мистця, вони бо були і павівним елементом цієї виставки. Навіть, як він і не докінчив, правдоподібно, своїх „Соняшників“, усі оті „Квіти“, „Квіти у фляконі“, особливо зелені, „Тюльпани“, „Глядіолі“ і „Півонії“ пахли цинцобово-оранжево-жовтою жагою і приводили глядачів в краший настрій. А вже хоч не у власному стилі „Флор де Італія“ (можливо „Фіор“?), було хіба особливою прикрасою виставки (шкода, що твір цей не попав до монографії). Своєю незвичайною і рішучою ясравістю блакитно-жовтого характеру, картина ця радше експресіоністичного стилю, подивугідною гармонійною стонованістю приманювала до себе; кинена вангогівськими штрихами, напів абстрактна, бо квіти у виді гострокінчастих пелюстків, могли б бути теж експлюзивними, праязничними вогнями-фосфориками на синьому тлі неба, вона таки чарувала.

Численніші від квітів були тут Неділкові красавиці. Було дещо і з мертвої природи, наприклад, перекопаних „Яблук“, що мимохіть нагадували Сезана. І коли в мистецтві квітках можна було знайти ще відгомін імпресіонізму, то красавиці були своїм характером пов'язані радше з експресіоністичним, а навіть фомістичним наснаженням.

(Продовження на ст. 4)

Тут спинити ходу на землі, що пухка і прекрасна,
 Окопавшись білою хатою проти долини.

Спинити ходу, але не стати назавжди, бо ще не час, бо:

Дні, що прийдуть, дні, що йдуть лунки,
 Розривим небом, ззубою експлозій,
 знищать „білу хатку проти долини“.

Голубіє земля і голубіє Україна Ольжича, багата і чудова:

— Достигло літо, налилося жито,
 І звідусіль ідуть, чужі жінці.

Та не ждали жита чужі жінці:

Жива ще Мати! Шаля у руці,
 І спіле жито копатами збито.

Краще так, ніж його має спожити ворог:

І це раз мовить хижо і охоче
 Крива козацьких вартівниця прав.

Оксана Лятурицька вже по смерті Ольжича писала:

А що ж то там, що ж діється в Отчизні?
 На згадку в грудях запасає дух
 Святкує ворог поминки, криваві тризни,
 І переможний регіт ще не вщух.

Проблема „другої батьківщини“, сама думка про неї немислима для Ольжича також. Еміграція — тимчасове перебування, і при першій можливості Ольжич іде туди, де ворог готується святкувати „криваві тризни“.

Лятурицька з приводу того святого неспокою пише: „Усе пригадує ти щось насмерть забуте, лишивши й хліб, і мед“ — здобутки еміграції.

(Закінчення буде)

СОЮЗОВЦІ! ЖИТТЬОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НА МАЛУ СУМУ НЕ Є ЖАДНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ. ПЕРЕВІРТЕ НЕГАЙНО ВИСОТУ СВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ПІДНЕСІТЬ ЙОГО ДО ТАКОЇ СУМИ, ЯКА ВІДПОВІДАЛА Б ПОТРЕБАМ ВАШОЇ РОДИНИ. ЧИМ БІЛЬША РОДИНА, ТИМ БІЛЬШЕ ТРЕБА МАТИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ МОЖНА ЗАБЕЗПЕЧИТИСЬ НА НЕОБМЕЖЕНУ СУМУ 50,000, 100,000, 200,000 І БІЛЬШЕ ДОЛ. РАДИМО ВАМ ЩЕ СЬОГОДНІ ПЕРЕВІРИТИ ВИСОТУ ВАШОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

КОМУНІКАТ

Оцим подаємо до загального відома української спільноти в діаспорі, що, майже по півторачинній підготовці, заходом Українського Бібліотечного Товариства в Торонто, створено Видавничий Комітет Історії України, який поставив собі за ціль видати історію України українською і англійською мовами. Видавничий Комітет очолює проф. Іван Тесля при співучасті членів Управи — д-ра Юрія Герича, д-р Олександри Копач, д-ра Богдана Запотоновича та мгра Карпа Микитчука.

Твір цей має послужити сконденсованим джерелом інформації про історію українського народу від найдавніших часів до сьогодення, беручи до уваги нові відкриття за останні 50 літ. Твір запланований в одному томі, 600 сторінок, крім мап, ілюстрацій, бібліографії, приміток та індексу. Береться до уваги, що може зійти потреба поширення твору, що становить, коли цього вимагатиме об'єм матеріалу. Твір призначений для студентів університетів, вищих класів середніх шкіл і всіх, хто цікавиться історією та проблемами українського народу. Твір має бути написаний з точки погляду українського, так, як історія всіх культурних народів є написана з точки їхнього погляду. Перед відданням до друку весь матеріал перевіряють фахівці й продискують. Оформленням і написанням твору займається редакційна колегія, у склад якої входять: проф. Іван Тесля, проф. Юрій Килиш, університет у Вінніпегу проф. Ігор Камінецький, Центральний Мішигенський університет; д-р Богдан Корчмарик, д-р Валентин Мороз, УВУ. Редакційна колегія буде поширена в міру вимоги розподілу опрацювання поодиноких періодів чи частин періодів історії України.

Протягом яких 20 літ відчувається брак на книжковому ринку усучасненої історії України, яку можна було б запропонувати англійськомовному читачеві, українському чи неукраїнському походження. Щоб заповнити цю прогалину у видавничій діяльності української діаспори й віддати вже існуючі видання праць наукових установ, Видавничий Комітет при У.Б.Т. взяв на себе обов'язок допомогти появі згаданого твору, який вже довгий час очікує українська спільнота, а передусім ділячі в ділянці англо-українських зв'язків. Цю недостатку модерної історії України часто підкреслюється у нашій пресі протягом останніх двадцяти літ.

Видавничий Комітет очікує від української спільноти, передусім від тих усіх, хто розуміє важливість справи, матеріальної і моральної підтримки в реалізації проекту. Комітет здає собі справу з труднощами, які пов'язані з виданням запроєктованої праці. Однак, вірять також, що є багато свідомих членів української спільноти, які розуміють конечність видання запроєктованої історії України. Така історія — це імператив нашого часу.

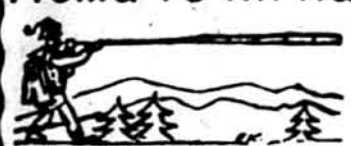
Всі дані на цю ціль будуть оголошені в пресі, а жертводавці одержать відповідні посвідчення, які можна буде долучувати до податкових зізнань.

За В.К.І.У.

д-р Іван Тесля
голова

д-р Богдан Запотович
секретар

Нема то як на Союзівці!



Осели
Українського
Народного
Союзу

СОЮЗІВКА

Оселя Українського Народного Союзу

ДИТЯЧІ ТАБОРИ

ХЛОП'ЯЧИЙ ТАБІР —

30-го червня — 14-го липня

ДІВОЧИЙ ТАБІР —

15-го липня — 29-го липня

Розвагові табори для дітей у віці 7-12 р.

Прогулянки, плавання, різні гри, навчання співу українських пісень й українського народного побуту.

Командантка: пані СТЕФАНІЯ ГАВРИЛЮК

Тижнево: \$100.00 (члени УНСоюзу)
\$120.00 (не-члени УНСоюзу)

Soyuzivka UNA Estate

Foordemoore Road Kerhonkson, N.Y. 12446

(914) 626-5641

ДЕНТИСТ ОЛЬГА ОЛЕНКО

Профілактика, лікування і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням.

Адреса у Мангеттені:
ROCKEFELLER CENTER
630 5th Avenue, Room 1803
New York, N.Y. 10020

Адреса у Кейсі:
105-37 64th Avenue
Forest Hills, N.Y. 11375
(212) 459-0111

10-ий Український Фестиваль в Голмделі

Трентон, Н. Дж. (юко). — В суботу, 16-го червня ц. р., в Гарден Стейт Арте Центрі у Голмделі, Н. Дж., відбувся десятий з черги ювілейний Український Фестиваль. Організуванням цієї імпрези, як і минулими роками, займався окремих Фестивальний Комітет під головуванням Квітки Семанишин. Гарна, сонячна (не загараючи й не занадто жарко) погода, не менше в подарунок українцям, сприяла цьому року біля 14,000 співучасникам, здебільша українській молоді, старшим громадянам та численним американцям з губернатором стейту Нью Джерсі Томасом Г. Кейном у провіді.

Програма фестивалю, як і минулими роками, була багата та різноманітна. Починаючи від ранніх спортивних змагань, поплудневих пописів танцювальних і музичних ансамблів молоді, по черзі виставили мистецькі картини, різьби, кераміку, вишивку, книжкові і пресові видання, грамофонні платівки та магнітофонні касети, ювелірні вироби, прикрас тощо, обійшлися різноманітності їхньої й напиком столів під розлогіми і вишуканими шатрами, аж до вечірнього концерту з вибагливою мистецькою програмою включно.

У спортивних змаганнях, що почалися в 11-й год. ранку, брали участь: футбольні дружини «Чорноморської Січі» з Ньюарку й УСК з Нью Йорку та члени «Ч. Січі» з спортивного клубу «Мейпл» з Савт Оранж у відбаванні. На відкритій площі від 2-ої год. по полудні пописували танцювальні групи «Чайка» й «Йонкерс», «Лиман» з Пассейку. Ім до танців та глядачам до слуху пригравала оркестра «Хлопці зі Львова». Крім цих виступів, був ще квартал, що виконав сучасні релігійні пісні з України, та танцювальна група малая (від 5-річних починаючи) з Фреш Медовс.

Серед образотворчих виставок вирізнялися колекції картин Ірини Ваньчицької з Філадельфії, оригінальні праці мисткині Володимирі Васічко зі Савт Оранж, Віталія Литвина та молодого надійного мистця Грегга Гивела з Гиллсайду, Н. Дж.

Окрему увагу звертали до себе станики (організації) Американці в Обороні Людських Прав в Україні, при якому збирали підписи (і гроші) на акцію висилки листів до американських законодавців, а їм допомагала українська красуня Уліта Ольшанська — Мелісса Меннінг, колишня «Міс Союзівка», краля «Балу Преси» і «Міс Нью Йорк» в «Міс Америка» конкурсі 1983-84 року, яка, крім чарівного усміху на гарному личку, обдаровувала відвідувачів власноручними підписами на своїй фотознімку, та стил Крайового Всегромадського Комітету Протесту проти російщення України, де невипустив Євген Стахів («Макольондра») разом зі своїми помічниками продав жетони (за одного долара) з написом «У 20-річчя пам'ятника Т. Шевченка у Вашингтоні».

У концертній програмі, що розпочалася в 7.30 год. вечора і тривала до 10-ої години ночі, після американського гімну і коротких привітальних слів Джудит Г. Станлі, голови Управління шляхів сполучення стейту, та Квітки Семанишин, голови Фестивального Комітету, бадьорими словами привітав аудиторію губернатор Томас Г. Кейн, якого зодігало в українську вишвану сорочку в товаристві малих дітей в українській одязі вітали бурхливими оплесками глядачі і виконавці програми.

Після формального відкриття чергували поодинокі точки мистецької частини: танцювальний ансамбль «Україна» з Чикаго, під проводом хореографа Євгена Литвина і під звуки українських мелодій з грамофонних платівок насолоджувався глядачів спершу традиційним, граціозним «Вітальним хором»; згодом хореографічною інтерпретацією «Українського весілля», «Ляльками», «Шевченками» і на закінчення безсмертним бравурним «Гопаком».

Мещо-сопрано Ганна Колесник з Торонто проспівала низку українських пісень при супроводі піаністки Ірини Фабрики. Мішаний хор «Думка» з Нью Йорку під диригентурою Семена Комірного, у фортепіанному супроводі Тетяни Поттошко, пописувався арією з опери Миколи Лисенка «Утоплена», «Плививіночку» І. Шамо — Д. Луценка й хором із опери Андрія Гнатюшина «Олена» з солю Марти Кокольської-Мусійчук. Музично-вокальне тріо «Зоря» (Галія Левуна, Маркіян Левуна, Євген Савитник) з Чикаго виконало декілька українських мелодій в стилі «рок»; український народний ансамбль «Гуслі» з Вінніпегу, під мистецьким керівництвом Томи Собкова, під звуки власної оркестри (бандури, сопілки, цимбали, акордеон і бубни), співав без диригента, низку українських народних, козацьких, стрілецьких і унівських пісень.

На закінчення концерту Ярослав Семчишин, який, як у минулих роках, так і цим разом, був добрим заповідачем всієї програми, могоутнім басом проспівав елегантну пісню під звуки оркестри «Гуслі» й «Зорі» та при співучасті усіх виконавців, співаків «Думки», «Зорі» й «Гуслі» і речитативом закінчив програму словами: «Україна була, є й буде! Український народ не може пропасти, маючи таких бравих і талановитих нащадків, хлопців і дівчат, що приїхали сюди, на Фестиваль, з далекого Вінніпегу, Торонто й Чикаго, щоб заприятелувати нам всім справжнє мистецтво, неоснені скарби нашої батьківщини!»

Могоутнім українським славнем «Ще не вмерла України», що його проспівали усі присутні на сцені і в аудиторії, закінчено цей 10-ий ювілейний Український Фестиваль, що як ніколи інші подібні імпрези на сході ЗСА, завдяки своїм невтомним організаторам, здобув собі заслужене першество.

Після фестивалю була ще й товариська зустріч і танцювальна забава в Рамалда Інн у Конвенційному центрі в Нью Бранзвік, де молоді й охочі до танцю під звуки оркестру «Гуслі», «Хлопці зі Львова» і «Зоря» забавлялися до світанку.

Усім, хто трудився для підготовки і переведення в життя цієї імпрези — честь і слава! З нетерпеливістю чекаємо чергового Фестивалю у 1985 році!

Мистецьке оформлення

ЛЮБОСЛАВА ГУЦАЛЮКА

У книжці 16 новел,

Ціна: \$12.00. Пересилка \$1.00.

Мешканці стейту Нью Джерсі зобов'язані 6% стейтського податку.

Замовляти:

СВОБОДА BOOK STORE

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302



Маларська виставка

Ірини Гомотюк-Зелік

Немає тижня, а краше кажучи, кінця тижня — суботи й неділі, щоб у Чикаго не було якихсь імпрез. Не раз здається, що замало є субот і неділей, щоб задовольнити всіх. Правда, не всі імпрези притягують багато глядачів; деякі відбуваються у вузьких колах однодумців чи симпатиків; інші притягують велике число глядачів чи слухачів.

Популярними, проте, стали маларські виставки не тільки місцевих, але і «закордонних» наших мистців. Кожна така виставка притягає багато любителів мистецтва. Ціль таких виставок подвійна: чикагська громада — любителі мистецтва, мають змогу познайомитися із «закордонними» мистцями, а організації, що цю виставку влаштовують, може придбати деякі фонди для своєї, звичайно харитативної, діяльності.

Відомою на чикагському терені організацією, що влаштує цікаві й успішні мистецькі виставки, є 12-ий Відділ Українського Золотого Хреста, що провадить велику допомогуву акцію для потребуючих наших земляків. Варто буде колись видати окремою публікацією численні листи подяки від тих, що з такої допомоги скористалися.

Кожна виставка має стандартну процедуру. Провід Організації навіз'язує контакт з мистцем, інформують його про Чикаго, бере на себе поладження всіх адміністративних справ, друкує афіші, ширить рекламу, головню шляхом українськомовних радіопередач, а також підшукує доповідача, який представив би зібранню під час відкриття мистця.

Дванадцятий Відділ УЗХ є в тому щасливому положенні, що в особі Остапа Гарасовського має дуже доброго імпресарію таких імпрез, а його дружина Іванка є незаступимою касиркою Відділу.

Остап Гарасовський має знайомства в мистецькому світі, тому в Чикаго він — рушійна сила при влаштуванні вистав. Він уміє гарно та естетично розмістити картини, притримуючись певної тематичної однорідності. З присмерстю треба підчеркнути, що всі членкині по своїй спроможності допомагають, щоб імпреза-виставка пройшла з успіхом. В дні 4-го, 5-го і 6-го травня цього року завітала до нас із сходу, з Коннектикута, відома на сході мисткиня Ірина Гомотюк-Зелік, яка привезла сюди коло 60-ти олійних картин.

Наша мисткиня має за собою всім успішних індивідуальних виставок. Вона студювала в Менор коледжі у Філадельфії і в університеті в Коннектикуті, а доповнювала свої студії у мистця Михайла Мороза, вплив якого можна помітити в деяких творах, головню на красних із Гантерських гір. Було б, звичайно, помилкою уважати, що мисткиня сліпо наслідує Мороза, навпаки — вона витворює свій власний стиль, гостро виражений.

Доповнення

У вісті про Десятій з'їзд Об'єднання Сеньйорів УНС що відбувся від 10-го до 15-го червня ц. р. на Союзівці («Свобода», ч. 117 з 21-го червня) пропущено дві прізвища: інж. Степана Куропаса, почесного члена УНС, який був запрошений іншими почесними членами УНС до Почесної президії з'їзду, і д-ра Романа Барановського який був обраний до Управи. Вибачаюся за цей недогляд.

Р. Б.

кінею 12-го Відділу), інж. Юрієві Дачишинові та Юрієві Яримовичеві.
На закінчення голова 12-го Відділу побажала мист-

кині Ірині Гомотюк-Зелік успіхів та висловила надію скоро знову побачитись.
Орест Корчак-Городиський

ПОДЯКА

Дня 17-го квітня 1984 р. відійшов у засвіти

наш Дорогий

ЧОПОВІК, БАТЬКО І ДІДО

СВ. П.

ВАСИЛЬ ЯКИМЧУК

Цією дорогою складаємо сердечну подяку Всім, хто був з нами у цей, найтяжчий у нашому житті, час і старався обгладати наші терпіння.

Насамперед, дякуємо нашому Настоятелю о. протопресві. А. Селеніні за відслушення всіх похоронних відправ, за поміч і поради, і ту велику прихильність, яку Отець виявляв Покійному за його життя.

Дякуємо о. прот. І. Кузьмичу Я. о. прот. С. Непрелєві за відслушення у Заупокойній Святий Літургії.

Назавжди збережемо адляність Диригентів — Валентині Навівайко і Хористам Свято-Троїцької церкви в Нью Йорку за те, що вони шанобливо і з гідністю відправляли в останню дорогу свого Побратима, взявши участь у всіх похоронних відправах.

Дякуємо нашим Друзям, що й дотепер є нашою опорою та розрадою і кожночасно виявляють нам багато серця, турботи і любові.

Дякуємо моїм Співробітникам за справжнє співчутливе ставлення до мене, за виrozumіння і терпеливість.

Ми глибоко адлячі ВСІМ за присутність на Панахиді та похоронах, за зложеним нам співчуття, за прегарні квіти і пожертви на добродійні цілі.

На БІБЛІОТЕКУ ім. СИМОНА ПЕТЛЮРИ в Парижі зложили: по 100 дол. — Ю. І. В. Кузьмич, П. Підстригач, І. Цегельська.

На УВАН в Нью Йорку:

100 дол. — П. Підстригач

На МУЗЕЙ ПРИ ЦЕРКВІ ПАМ'ЯТНИКУ в Бавд Бруку, зложили:

240.00 дол. — Працівники Головної Канцелярії УНСоюзу І В-ва «Свобода»;

по 50.00 дол. — Сестрицтво ім. св. Ольги при Свято-Троїцькій церкві в Нью Йорку, К. І. М. Вані, Т. Дзівак, Р. І. Б. Ковалів, О. І. С. Павловський, М. І. С. Степанюк;

35.00 дол. — П. І. В. Пахолок;

по 30.00 дол. — Ю. І. К. Кузьмич, М. І. Я. Сидорак;

по 25.00 дол. — Р. І. М. Ільницький, В. І. В. Корсуні, М. І. З. Миско-він, А. Олександрів, Т. І. Г. Пришляк, С. І. М. Ярош;

по 20.00 дол. — М. Банах, А. Я. Вані, Л. Демисенко, О. І. В. Ілюк, І. Я. Кейсі, Р. Кудель, М. Матух, І. Я. В. Матухи,

М. І. Г. Панченко, Л. Терещенко, А. Худий;

по 10.00 дол. — Г. Білоус, А. Диний, І. Колін, Д. Комілевська, Н. Северин, А. І. В. Суходолов, Я. І. М. Тимочко, Ю. І. Е. Харченко, М. І. С. І. Чорні, М. Шевченко;

5.00 дол. — П. Ворона.

На СВЯТО-СОФІЙСЬКУ УКРАЇНСЬКУ ПРАВОСЛАВНУ СЕМІНАРІЮ, зложили:

20.00 дол. — Ю. І. О. Бобровський

На ПРЕСОВИЙ ФОНД ЖУРНАЛУ «ВІРА», зложили:

20.00 дол. — Н. Гаврилюк

Нехай Вам Бог заплатить сторицею!

Дружина — ВАЛЕНТИНА

Дочки:

ДАРКА

МАРТА КОВАЛІВ з чоловіком

СТЕПАНОМ І дітьми



Ділимось сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що 28-го червня 1984 р. в Нью Йорку, Н. Я., по довгій недугі упокоїлась в Бозі наша Дорога ТЕТА

бл. п.

ГАЛІЯ ЛУКАШЕВСЬКА

ПАНАХИДА в четвер, 28-го червня 1984 р. в похоронному заведенні П. Яреми при 7-й вул. в Нью Йорку, о год. 7:30 веч.

ПОХОРОН в п'ятницю, 29-го червня 1984 р., о год. 9:30 ранку в церкві св. Юра в Нью Йорку, в звідти на український православний цвинтар св. Андрія в С. Бавнд Бруку, Н. Дж. Горем прибіти:

братани і сестринки:

БОГДАН ГАМЕРСЬКИЙ з дружиною ОРИСЕЮ

і дочками

ЕВА САХАРУК з родиною

БОГДАН КОТИС, РОМАН БУЛИК з родиною

БОГДАН ЛУКАШЕВСЬКИЙ

ГАЛІНА ЧОРНА з дочкою ХРИСТИНОЮ

Приятелі і Знайомі



Ділимось сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що 26-го червня 1984 р. відійшла у Вічність по короткій і тяжкій недугі, на 77-му році життя в Торонто, Канада, моя Дорога МАМА

бл. п.

МАРІЯ ЗЕЛЕНА

з БАЧИНСЬКИХ

ПОХОРОН — в п'ятницю, 29-го червня 1984 р. з церкви св. о. Миколая, Торонто.

В глибокому смутку:

ОЛЬКА — донька

кузинки:

ЕВГЕНІЯ МОСКАЛЮК з чоловіком ВОЛОДИМИРОМ

ЕВГЕНІЯ ГОЛУБОВИЧ з доньками

сестринок — БОГДАН ГАРУХ з родиною

швагера — РОСТИСЛАВА ЗЕЛЕНИЙ з родиною

швагера — АННА ЗЕЛЕНА зі синами

і бляжча і дальша Родина в Канаді, Америці й Україні

Враження...

(Закінчення зі стор. 2)

Само собою, що фомістичні позначки чи впливи були перетоплені в горнилі душі Неділки на його власний питомих стиль барвистості творчого вияву; себто він ніколи не був таким яскравим і безшабашним у своїй мистецькій натузі, як, наприклад Гоген чи Дерен. Наш мистець був переважно чутливим і лхеміком сполуки пітонів і ще їхніх відтінків в одну магнічну грайливість кольорів.

Найпереконливішим прикладом цього може послужити унікальний, з неважким зарисом, „Струмок“. Тут, у протилежності до італійських квітів, усі мазки — це вимріяна лагідність кольориту з настроєвою ліричністю; особливо захоплювала ота ніжна сполука сірого з рожевим або фіолетним (і ця картина могла б була знайтись у монографії). Зате вже зовсім темними, синьо-фіолетними і глибоко-зеленими тонами відзначався „Аргентинський краєвид“. Височі-

ла тут скромна, бездоганна „Черква в Гантері“, та це вже, либонь, радше спеціальність Мороза. Постійну увагу глядачів привертала твір „Хатки“. Знову з багрово-рожево-помаранчево-жовтій стонованості бачили ми небо, гори, домики, що хоч у незвичайності кольориту, проте у своїй гармонійній переконливості збиралася похвала гостей.

Багато картин з цієї виставки проглянуло навіть дехто з чужинців набув Неділки твори. Покидаючи виставку, не легко було глядачеві відірватися від деяких картин. Потіхом була тільки думка, що з красною монографією під пахвою і вдома мистецький чар Неділки буде завжди з нами. А по якому часу треба буде влаштувати ще і виставку його картин, що належать різним звеличникам його таланту, на що вони напевно з приємністю погодяться.

Теодор Терен-Юськів

Президент Реген...

(Закінчення зі ст. 1)

обом суперпотугами світу „конструктивні практичні відносини для спільної праці“. Аналітики, особливо з демократичного табору, старіються бачити виступ Регена в передвборчому світі, бо, мовляв, ніколи таких поганих відносин поміж ЗСА і СССР не було від часів „холодної війни“ і в усьому „винен Реген“. Але інші знавці цих справ вказують на те, що не Реген, а вже попередній демократичний президент Джиммі Картер мусів поставитися більш рішучо до совєтів, коли вони в грудні 1979 року заатакували вільний Афганістан, окупувавши його. Це було перше погіршення відносин. Друге — наступило за часів вже Регена, коли совєти втрутилися в розгром польської вільної робітничої профспілки „Со-

лідарності“ в 1981 році, а третє похолодіння відносин наступило з піратським зістреленням південно-корейського літака совєтами, за часів панування кагебіста Андропова, у вересні 1983 року. Навіть тепер, не вважаючи на бажання американців мати наймирніші відносини з совєтами, Президент застеріг за собою і Америку, як лідером вільного світу, право висловитися з осудом під адресою СССР, якщо совєти робитимуть в світі обурливі для вільного світу потягнення, і про це він з притиском сказав зібраним у „Східній кімнаті“ Білого Дому совєтсько-американським фахівцям на згаданій конференції, на яку, до речі, не були допущені представники преси.

ПОШУКУЄМО СКЛАДАЧА НА КОМПЮТЕРІ

Дасмо повний вишкіл. Дуже добра платня.

Потрібне знання української мови. Можна працювати у нашому бюро або у себе вдома на нашому компютері. Зголошуватися на: Аркадій Зінкевич, (301) 465-2958 UKRAPRINT, P.O. Box 705, Ellicott City, Md. 21043.

ПРИЙММО НА ПРАЦЮ

IBM System 34, System 36 operator.

Досвід побажаний. Прийнятий на цю працю перейде вишкіл. Зголошення:

Український Народний Союз
(201) 451-2200

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ — НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ!

ПОДБАЙТЕ, щоби в кожній публічній бібліотеці була повна і стисла двотомова

Енциклопедія України В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ



ЦІНА:
Том I \$ 75.00
Том II \$ 85.00
Хто замовить ОБА ТОМИ платить \$140.00

включно з пересилкою

Замовлення і напеліжність ТІЛЬКИ ЧЕКАМИ або ПОШТОВИМИ ПЕРЕКАЗАМИ (М. О.) спати

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

КОМІТЕТ ТИСЯЧОЛІТТЯ ХРИСТІАНСТВА РУСИ-УКРАЇНИ

ДЛЯ ЗРЕАЛІЗУВАННЯ ГАРВАРДСЬКОГО ПРОЄКТУ

На початку червня 1983 року Преосвященний Владика Михайло Гринчишин, секретар синоду єпархії УПЦеркви, у своїй функції як секретар синодального Комітету тисячоліття християнства України, звернувся до дирекції Українського Наукового Інституту в Гарвардському Університеті з проханням виготовити план гідного звелічення нашого християнського тисячоліття.

Дирекція УНІГУ поклала негайно ініціативну групу, яку названо „Науково-Дорядчий Комітет у справах українського тисячоліття (НДК). З огляду на обмежений час, що залишився до ювілею, НДК вирішив діяти без жодної проволочки. Вже 16-го червня 1983 року в УНІГУ відбулося перше засідання, на якому з'ясовано основні завдання та підготовлено звернення до владик і зацікавлених громадських діячів та науковців із запрошенням прибути на друге засідання, яке було назначене на 27-го липня 1983 року.

У другому засіданні НДК взяло участь 14 осіб, між ними Митрополит Максим Германюк (Вінніпег), Владика — Василь Лостен (Стемфорд), Роберт Москаль (Філадельфія) та Михайло Гринчишин (Франція), президент Українського Євангелічного Об'єднання Володимир Багрий, голова Крайового руху мирян УПО інж. Олександр Пришляк, професори — Омельян Пришак, Ігор Шевченко, Франк Сисин (Гарвард), Богдан Бошорків (Оттава), Мирослав Лабунька (Ля Саль), Леонід Рудницький (Ля Саль) і співпрацівники УНІГУ.

На цьому засіданні був вперше представлений опрацьований проф. О. Пришак „Гарвардський проєкт“, який присутні привітали з великим зацікавленням і концентрували дискусію над способами організації фондів.

Третє засідання НДК відбулося у Торонто у зв'язку з Конгресом СКВУ 1-го грудня 1983 року, при участі 18 осіб. Із них було 18 Владик та представників українських церков: УПЦеркви Митрополит Максим Германюк і Стефан Сулик, Єпископи Ізидор Борейський (Торонто) та М. Гринчишин (Франція), о. Тадей Кравчук та М. Гринчишин (Франція), о. Тадей Кравчук, ЧНІ (Вінніпег), та о. Йосиф Шарий (Дітройт).

Православні Церкви різних юрисдикцій: Митрополит Андрій Кушак (УПЦерква, Царгород, юрисд., Джамайка, Н. Й.), Архископ Василь Федак (УПЦерква, Вінніпег); Єпископ Володимир Діловий (Бавнд Брук і Європа), митрофорний протоієрей о. Г. Улоді о. Т. Міненко (обидва в Вінніпегу) й о. І. Лазар (Дірбон, Мишиген). Науковці репрезентували професори І. Шевченко (УНІГУ), Б. Бошорків (Оттава), М. Лабунька (Ля Саль). Представники мирянства — голова мирянського руху УПЦеркви проф. Богдан Лочина, голова УПО, та інж. О. Пришляк, голова УПО Америки.

Присутні позитивно прийняли Гарвардський проєкт і основні його елементи та пропонували шляхи його фінансування.

Уміжчасі НДК одержав відповіді з порадами і благословенням від Блаженнішого Отця Йосифа (Рим), Митрополита Мстислава (Бавнд Брук), Правлячого Архископа Петра Січеславського (УАПЦ-С), єпископа І. Прашка (Австралія), пастора В. Боровського, архимандрита о. Любомира Гузара й інших.

У перших днях грудня 1983 року проф. О. Пришак відбув низку нарад у Римі. Він мав довшу особисту аудієнцію у св. Отця Папи Івана Павла II, кількаразову зустріч з Блаженнішим Отцем Йосифом і членами його капітулу, із керівниками Східної Конгрегації — кардиналом В. Рубіном та архископом М. Марусином, з отцями Василіанами та іншими.

Для збереження єкуменічного характеру українського християнського тисячоліття встановлено (літо 1983 — весна 1984) особисті контакти з керівними колами Вселенського Патріархату в Царгороді. Професори О. Пришак і І. Шевченко відбули в Нью Йорку та в Гарварді три наради в Владикою Яковосом, архископом Царгородського Патріархату для Північної і Південної Америки і Австралії. Архископ Яковос запевнив, що українське тисячоліття буде святою подією також для цілого православного світу. Цей церковний достойник навіть запропонував грошову допомогу вразі потреби, щоб гідно відзначити український християнський ювілей.

Четверте засідання НДК відбулося в Ірвінгтоні, Н. Дж., 25-го лютого 1984 року. Його основне завдання було підготувати створення ділового комітету для зреалізування Гарвардського проєкту. Засідання, яким проводили єпископ Михайло та д-р Ворох, велося у двох площинах: дискусії поміж присутніми та телефонічної комунікації з зацікавленими провідними діячами української діаспори.

Рішено, що комітет має себе оформити на черговому засіданні, яке повинно відбутися у Нью Йорку у зв'язку з засіданням президії СКВУ.

П'яте засідання НДК відбулося у квітні 1984 року в будинку НТШ у Нью Йорку в присутності понад 30 осіб. Серед запрошених були Митрополит Максим Германюк та Стефан Сулик, президент СКВУ адвокат Петро Саварин, головний президент УБСНУ Іван Олексин, президент світового НТШ д-р Ярослав Падок, голова СУА мгр Івана Рожанковська, голова УПО інж. О. Пришляк, д-р С. Ворох, мгр Р. Гуглевич, мгр В. Баранецький, мгр Я. Хамуляк, інж. Ю. Базилевський, професори — Б. Бошорків, В. Калинович, М. Лабунька, О. Пришак й інші.

Зборами проводив інж. О. Пришляк, секретарював проф. М. Лабунька. Проф. О. Пришак представив Гарвардський проєкт, який присутні сприйняли охоче і спонтанно зголошували свої пожертви. Першими були Митрополити Германюк і Сулик, вони зголосили зі своїх приватних фондів по 10,000 доларів.

У результаті дискусії створено громадську інституцію для зреалізування Гарвардського проєкту. Рішено запросити до почесного комітету владик усіх українських віроповідань, голів протестантських об'єднань, президента СКВУ, голів наукових установ і зовні СФУЖО.

Збори обрали діловий комітет у такому складі: д-р Степан Ворох — голова; мгр Роман Гуглевич — заступник голови на Америку; мгр Іван Хамуляк — секретар; мгр Володимир Баранецький — фінансовий референт; інж. Олександр Пришляк — організаційний референт; о. дякон Богдан Гарнаєвський — референт інформації; члени комітету для окремих доручень — дир. Ярослав Пастушенко, інж. Юрій Базилевський, д-р Василь Калинович та проф. М. Лабунька. Заступники голови на Канаду та інші країни, як теж інші члени в міру потреби будуть своєчасно кооптовані. Інж. О. Пришляк подав план організаційної структури комітету та накреслив способи його дії.

Дня 7-го квітня президент СКВУ П. Саварин запросив проф. О. Пришак представити президії

Джексон...

(Закінчення зі ст. 1)

ним в'язням Кастра кубинців для в'їзду в ЗСА потрібні візи. Тут Джексон висловив віру, що чейже вільнолюбна і гуманна Америка зробить все в її силі, щоб ці кубинці сюди могли приїхати. І дійсно, речник президента Регена Леррі Спікс у відповідь про дальшу долю таких звільнених арештантів-кубинців сказав: „у вівторок, 26-го червня, що „ми розуміємо, що ці нещасні ув'язнені вистраждали досить багато з рук Кастра через їхню моральну стійкість і переконання“, і що „Адміністрація зробить

все можливе допомогти їм, якщо їм дозволить вийти з Куби“.

Не менш важливою темою розмов Джексона із Кастром була тема про „нормалізацію взаємин поміж обома країнами“, про що обидва розмовляючи висловилися з повним оптимізмом; але Уряд Президента Регена до таких справ ще не забрав становища, крім того, що Л. Спікс з Білого Дому сказав, що досі такі розмови вже велися, але вони не дали позитивних результатів.

ГОСТИНА РОБЕРТО Д'ОБУССОНА в ЗСА оповита таємничістю. Цей провідник правої сальвадорської партії є під опікою консервативної організації „Молоді американці за свободу“ і вони зорганізували для нього пресову конференцію. Ходять чутки, що прихильний йому сенатор Джессі Гелмс готує прийняття для того політичного провідника із Сальвадору, але немає на це офіційного підтвердження. Сенатор Дж. Гелмс виставив за право приїзду для Р. Д'Обуссона до ЗСА.

ЗАХІДНА НІМЕЧЧИНА замкнула свою дипломатичну місію в східному Берліні, щоб в цей спосіб мешканці Східної Ніїмеччини не могли шукати азилу на терені цієї місії, бо це викликає напруження відносин поміж обидвома урядами. В останніх місяцях цілий ряд мешканців Східної Ніїмеччини дістав дозвіл переїхати до Західної Ніїмеччини після того, як вони перебували якийсь час на терені цієї місії.

ПРЕЗИДЕНТ ФРАНСУА МІТТЕРАН здав звіт іншим провідникам Європейської економічної співноти в своїй поїздки до СССР та розмов із Константином Черненко. Він заявив, що розмови були одверті і ширі, хоча показували великі різниці у поглядах. Ф. Миттеран перевів також розмову з президентом Р. Регеном, інформуючи і його про своє становище відносно А. Сахарова та інші справи під час відвідин у Москві. Члени французької делегації підтверджують ранішні інформації, що К. Черненко терпить на енцефмію і важко дихає та при ході мусил його підтримувати з двох сторін.

ХОЧ В АМЕРИЦІ... хвороба раку печінки досить рідка в порівнянні з такими континентами, як Африка і Азія (загалом в світі рапортується 250,000 нових випадків захворювання раком печінки річно), спеціально раком, що настає як наслідок хвороби, відомої під назвою „гіпатит В“, то однак вчені дослідники Америки інтенсивно працювали над винайденням відповідного „тесту“, який допоміг би цей вид рака печінки швидко й легко розпізнати. І ось у вівторок, 26-го червня, в Бостоні, в Массачусетському генеральному шпиталі знайдено надійний спосіб розпізнавання раку печінки. Цей тест особливо успішний для раку, що розвивається на ґрунті хронічного захворювання якраз гіпатитом В. У винайденні тесту брав участь також дослідний інститут у Парижі, Франція. Тест коштуватиме всього один чи два долари і його переведитимуть компетентні лаборанти протягом однієї години в будь-який шпитальний лабораторії вже за рік часу, якщо FDA його ухвалить, — сказав на пресовій конференції в названому шпиталі, що є головною навчальною установою Гарвардського університету, д-р Дж. Р. Вандс, не пояснюючи ближче медичної специфіки його.

У ЗАХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ зрезигнував із свого посту міністер торгівлі Отто Ламбедорф, тому що судові чинники розглядали його справу побирання хабарів від великої торговельної фірми. Досі О. Ламбедорф ніяк не хотів признатися до вини і тому його несподівану резигнацію уважають доказом, що він так провинився О. Ламбедорф є головною постаттю у партії Вільних демократів і цей скандал буде для неї великим ударом. Справа проти О. Ламбедорфа була завершенням двірчих дослідів найбільшої досі корупції в Західній Ніїмеччині. Він, який походить із старої аристократичної німецької родини та має титул князя, одержав 50,000 доларів хабару від великої промислової фірми за те, що звільнив її від заплата 175 мільйонів доларів податку.

СКВУ Гарвардський проєкт. По доповіді проф. Пришак відбулася майже двогодинна дискусія, що підтвердила велике зацікавлення і позитивне відношення президії СКВУ до Гарвардського проєкту.

Дня 18-го червня 1984 року в будинку „Самопоміч“ в Нью Йорку відбулося перше засідання Ділового комітету.

Засідання відкрив голова д-р Ворох, який поінформовав про підготовку висилки листів до осіб, що запрошені до Почесного комітету. Секретар мгр І. Хамуляк відчитав скорочену версію протоколу засідання із 6-го квітня 1984 року. Вирішено, що магнетофонний запис цього пропам'ятного засідання буде повністю оголошений в українській пресі.

Опісля звітували члени президії про пророблену ними роботу протягом останніх двох місяців. У наступній точці наради члени президії подавали кожен свій план праці на найближчий час. Зокрема фінансовий референт мгр В. Баранецький накреслив способи здобуття фондів. Він звернув увагу на те, що, щоб здобути потрібні для здійснення проєкту 5 мільйонів доларів, вистачить заохотити 500 жертвodawців, які, йдучи за прикладом наших Митрополитів, пожертвували б по 10,000 доларів, чи то в чотирьох ратах по 2,500 доларів, чи в п'ятих ратах по 2,000 доларів річно. Подальшим також справу встановлення відповідних конт в системі кредитів та ФКУ.

На пропозицію мгра Гуглевича остаточно оформлено назву як Комітет тисячоліття християнства Руси-України для зреалізування Гарвардського проєкту. Центральне бюро комітету приміститься в будинку „Самопоміч“ в Нью Йорку. У спішних ділових справах можна звертатися безпосередньо до голови д-ра С. Вороха, (201) 731-1050, або до заступника голови мгра Р. Гуглевича: (212) 473-7310.

Доручено проф. О. Пришак приступити до реалізування Гарвардського проєкту уже від початку наступного академічного року, цебто від 1-го вересня 1984 року.

Вирішено опублікувати негайно Комунікат ч. 1, про дотеперішню роботу, Звернення до українського громадянства, коротке з'ясування про Гарвардський проєкт, із пізнішим ширшим описом в окремих статтях його складових частин.

Голова — д-р С. Ворох

Секретар — мгр І. Хамуляк

Пресовий референт — о. дякон Б. Тарнавський

ВІДНІШЛИ

● ВІД НАС ●

МАРІЯ ЛЕВКОВИЧ, член УНС Відд. 21-го Т-ва „Запорозька Січ“ в Джансон Сіті, Н. Й., померла 7-го лютого 1984 року на 93-му році життя. Нар. 1891 року в пов. Зборів, Західна Україна. Членом УНС стала 1929 року. Залишила у смутку сина Івана і Миколу. Похорон відбувся на цвинтарі Калварія в Джансон Сіті.

Вічна Їй Пам'ять!
Іван Бараник, секр.

ОЛЬГА БАРАННИК, член УНС Відд. 88-го Т-ва „Союзівка“ в Кергонсконі, Н. Й., померла 7-го березня 1984 року на 70-му році життя. Нар. 1-го листопада 1914 року в селі Рахнів, Західна Україна. Членом УНС стала 1951 року. Залишила у смутку мужа Андрія і дочку Галину. Похорон відбувся 9-го березня 1984 року на цвинтарі „Пайн Буш“ в Кергонсконі, Н. Й.

Вічна Їй Пам'ять!
С. Гаврилюк, секр.

ПАВЛО ВИХРИЙ, член УНС Відд. 131-го ім. А. Шептицького в Чикаго, Іл., помер 10-го березня 1984 року на 82-му році життя. Народився 25-го грудня 1902 року в селі Ракошів, Західна Україна. Членом УНС став 1951 року. Залишив у смутку дочок: Марію Кекіш з мужем Дмитром, Ярославу Павлівську з мужем Богданом і сина Петра з дружиною Ларисою, 5 онуків і одну правнучку. Похорон відбувся 13-го березня 1984 року на цвинтарі св. о. Миколая в Парк Ридж, Іл.

Вічна Їм Пам'ять!
Управа.

НЕОНІЛА СТРУГ, член УНС Відд. 301-го ім. Дмитра Вітовського в Чикаго, Іл., померла 11-го березня 1984 року на 86-му році життя. Нар. 1897 року в Україні. Членом УНС стала 1951 року. Залишила у смутку мужа Леона та близьку і дальшу родину. Похорон відбувся 15-го березня 1984 року на цвинтарі Елмвуд в Рівер Гров, Іл.

Вічна Їй Пам'ять!
Секретар.

ВОЛОДИМИР ГРИШКО, член УНС Відд. 106-го ім. св. Миколая в Чикаго, Іл., помер 12-го березня 1984 року на 66-му році життя. Залишив у смутку сина Рональда і дальшу родину. Похорон відбувся 17-го березня 1984 року на цвинтарі св. о. Миколая в Чикаго-Парк Ридж, Іл.

Вічна Їм Пам'ять!
Управа.

ЙОСИФІНА МОМОТ, член УНС Відд. 352-го ім. св. Арх. Михайла в Честері, Па., померла 19-го березня 1984 року на 87-му році життя. Нар. 1896 року в Галичині. Членом УНС стала 1939 року. Залишила у смутку сина Івана, Богдана та Олександра, онуків Степана і Михайла та одного правнука. Похорон відбувся 22-го березня 1984 року на цвинтарі св. Марії на Факс Чейсі, Філадельфія, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
Я. Шербак, секр.

МАРІЯ КУРЧІК, член УНС Відд. 204-го ім. А. Гончаренка в Нью Йорку, Н. Й., померла 3-го травня 1983 року на 90-му році життя. Нар. 1895 року в селі Залужжя, повіт Збарж, Західна Україна. Членом УНС стала 1944 року. Залишила у смутку сина Семена і дочку Анну і гітарну вунуку. Похорон відбувся 17-го травня 1983 року на цвинтарі Мавнт Олів в Лонг Айланд, Н. Й.

Вічна Їй Пам'ять!
М. Заліський, секр.

СОФІЯ СЛОНОВСЬКА, член УНС Відд. 72-го ім. Івана Франка в Тітусаллі, Па., померла 23-го березня 1984 року на 91-му році життя. Покинула народилася 4-го червня 1893 року в Комарні, Україна. Членом УНС стала 1923 року. Залишила у смутку дочок: Ольгу Вагнер, Ануу Слонську, Дороту Грегем і Мері Коннел. Похорон відбувся на місцевому цвинтарі в Тітусаллі, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
Кароліна Курях, секр.

АННА ОПАЛКА, член УНС Відд. 63-го Т-ва „Січ“ у Форд Сіті, Па., померла 31-го березня 1984 року на 82-му році життя. Нар. 31-го травня 1902 року в Пенсильванії. Членом УНС стала 1920 року. Похорон відбувся на українському Католицькому цвинтарі в Форд Сіті, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
Михайло Турко, секр.

ФУНДАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
ЗАСЛУГОВУЄ НА ВАШУ ВСЕБІЧНУ ПІДТРИМКУ!
UFU Foundation, Inc.
203 Second Avenue
New York, N.Y. 10003

REAL ESTATE

Продается по дуже добрій ціні, гарна, відновлена ХАТА (РЕНЧ) у Еппенвіллі, 6 кімнат і балкон, коминак, великі кімнати, 1 гараж, пивниця.
Тел.: (914) 647-3711

У Еппенвіллі
Продается ДУЖЕ ГАРНИЙ ДІМ 7 кімнат, балкон, 2 тераси, гараж на 4 авта, огорожа з соснами, між Союзівкою і Сумівкою, оцінка ціна.
Тел.: (914) 647-7475

KERNHONKSON FOR SALE:
1) 2.6 acr. with well, elect. & trailer, reduced — \$16,000.00
2) 3 fam. duplex on 6 acr. — \$58,000.00
Many more.
N. SURAWY — BROKER
(914) 626-3551

ПРОДАЄТЬСЯ ОКАЗІЙНО!
Нова, чудова хата, з малим апартаментом до винайму. 3 пазнички, 2 кухні, вікінічний підвал, 2 коминаки, 2 гаражі, 1/3 акр. озеро до купання з 1 акром або більше землі чудового парку, 3 мпів від Союзівки, Керхонсон, Н. Й.
Тел.: (914) 626-0182

● ВАКАЦІЇ ●

Хочете спокійно відпочити в горах, на свіжому повітрі, запрошуємо Вас з дітьми на оселю „ЖУРАВІ“

Винаймаємо 3 кімнати бонгала і 2 кімнати апартаменти по приступним цінам. До Союзівки 20 хвилин автом.
Дзвонити в тижні (201) 374-8726 або вихідні (914) 626-8127
Радю приймаємо із звірятками (песики і котики)

HELP WANTED

ПРИБИРАННЯ БЮРА
Hillside, New Jersey, фабрикант шукає до прибирання бюр на кілька годин (part-time). За домовленням прошу телефонувати (201) 353-6700

● РІЗНЕ ●

ЗЕНО ТЕХНІКА!
The future is here...

UKRAINIAN-ENGLISH COMPUTER SYSTEMS
for the serious Ukrainian organizations, educators, parents

XenoTechnix, Inc.,
(215) 382-2970 • P.O. Box 102
Cheltenham, PA 19012

Ukrainians Working for You!

"MINERAL ICE"

Добра маса натуральної форми для терпихів від болю — ревматизму, мускульних та судинних запалень. Маса усуває біль лагідно і швидко. Замовлення з чеком на \$13.95 за 1 фунт висилаєть до

MINERAL ICE
2103 Niles Cortland Rd.
Warren, Ohio 4448

ЮВІЛЕЙНІ ВІСТІ

НАУКОВОГО Т-ВА ім. ШЕВЧЕНКА

Нова адреса НТШ: Shevchenko Scientific Society, 63 Fourth Ave., New York, N.Y. 10003

Обніміться ж, брати мої...



Світлана М. Дольницький, редактор "Вісників"

Благанням... Обніміться ж, брати мої, молю вас, брати мої! — кінець Тараса Шевченка своє, Землякам моїм в Україні і не Україні дружнє послання, написане 14-го грудня 1845-го року, отже 139 років тому. Ціла історія 110-літнього товариства його імені, Наукового Товариства ім. Шевченка, проходила в минулому і проходить сьогодні в великій мірі під знаком цього завдання у нас так дуже на потребу Шевченківського запевнення. Одним з останніх доказів цього може послужити створений на форумі НТШ Крайовий Комітет Всеукраїнського Протесту проти російщення України у 20-річчя Побудови пам'ятника Т. Шевченку у Вашингтоні. Імена учасників наради цього Комітету, що відбулася в Нью-Йорку 15-го червня, із зазначенням їхньої організаційної репрезентації (Наукове Т-во ім. Шевченка — НТШ, Український Конгресовий Комітет Америки — УККА, та Українська Американська Координаційна Рада — УАКР) мають у цьому відношенні свою вимову. На фото сидять (зліва): Антін Драган (НТШ), Євген Стахів (УАКР), інж. Микола Семанишин (УККА), д-р Іван О. Фіс (УАКР), голова Комітету д-р Степан Ворох (НТШ), д-р Ярослав Падох (НТШ), ред. Ігнат Білинський (УККА), д-р Богдан Коваль (НТШ). Стоять (зліва): д-р Василь Калинович (НТШ), інж. Юрій Повстенко (організатор мистецької програми у Вашингтоні), інж. Іван Хамуляк (преса), ред. Андрій Білик (публічні зв'язки у Вашингтоні) та мігр Осип Рожка (УККА).

А. Драган

Ювілей НТШ — додаткова вартість

Починаючи з ювілейного відмічання 110-річчя Наукового Товариства ім. Шевченка з'ясувала його Рада у своєму зверненні, що під заголовком: "110 років змагань за Українську Правду" було надруковано в українській пресі, включно із ч. І цих "Ювілейних Вістей НТШ", що з'явилися у "Свободі" з датою 26-го липня 1983. У тому зверненні м. і сказано: "Повний 110 років змагань НТШ за цю Українську Правду! Організація і шістьспрямування українських науковців, дбання і допомога в постійному поновлюванні рядів наших науковців новими і надійними силами, здобування приятелів і співробітників серед науковців інших народів, організація власних та участь у міжнародних наукових конференціях, підготовка і публікація сотень і тисяч томів книг і річників журналів, виявлення і демаскування ворожого лженауки та співпраця і постійна готовість співпраці з усіма іншими своїми та чужими науковими установами, що мають таку саму мету, становить зміст і суть існування та безперервної праці 110-літнього Наукового Товариства ім. Шевченка в найтрудніших обставинах на рідній землі і на поселеннях у світі..."

У далішому в цитованому заклику сказано, що це є й теперішньою метою НТШ, яку можна здійснювати тільки завдяки тій великій підтримці, моральній і матеріальній, що її мало НТШ в минулому і має сьогодні від загальноукраїнського громадянства.

Ювілей же продовжується і не час на його кінець підсумки. Але вже сьогодні можна сміло твердити, що вони, ці підсумки, однаково моральної, як і матеріальної підтримки, що їх одержало і далі одержує НТШ від нашої громади в цьому ювілейному часі, є справді подивугідні і, мабуть, унікальні! Це стверджує з полковою та зобов'язанням на майбутнє президент НТШ в Америці та промотор і душа цих ювілейних святкувань, проф. д-р Ярослав Падох у надрукованій у цих "Вістях" статті "Подяка й зобов'язання".

У доповненні до сказаного ми бажали б ще звернути увагу на одну — так мовити б — додаткову і не завжди наглядну вартість цих юві-

Іван Кедрич

Індивідуальна чи колективна праця

Коли 13 березня 1892 р. прийнято новий статут Товариства імені Шевченка, яке перейменувалося на Наукове Товариство, то за новим статутом встановлено в НТШ три наукові секції: Філологічну, Історично-філософську і Математично-природничо-лікарську. Назва і число секцій в пізніших роках — деякі вже після відновлення НТШ в Західній Європі та деякі вже й на американському континенті, змінювалися і тепер вони дещо інші. Але це річ не важка і тут не приходиться цікавитися подробицями з історії НТШ.

Суттєво є поділ НТШ на наукові секції — не задля більшого підкреслення зміненого, вже сучасного характеру Товариства, і не задля "дону" членів, що вони належать до такої-то наукової секції. Створено ті Секції для дуже практичних цілей і з добром науки на оці.

Як діяла кожна Секція, без уваги на свою назву, в кожному часі — не певняча і ледви чи реально можна дослідити праця, яку мусіла користуватися протоколами цілого Товариства і його Секцій, себто таким джерельним матеріалом, якого нема. Але нема ніякого сумніву, що за часів перебування НТШ у Львові названі окремі Секції перетворили свої сходи, вислухували одну актуальну доповідь і над нею дискутували, або й скликували засідання Секцій без ніякої доповіді, а для актуальної практичної цілі. Конкретно: за головування в НТШ професора Михайла Грушевського, який був головою Історично-філософської Секції (1894), він скликав її засідання, на яких розподілювалося поміж окремих її членів, відомих як "Львівська історична школа-Михайла Грушевського", студії над окремими періодами історії Русі-України. Відомо, що Михайло Грушевський користувався вислідами студій отих окремих своїх талановитих учнів, з яких деякі стали згодом також професорами університетів, і можна зважитися на твердження, що без допомоги від Івана Крип'якевича, Митрополита, Степана Томашівського, Івана Дзеджори, Івана Крепелюка, Василя Герасимчука, Миколи Чубатого та ін. Грушевський ледви чи міг був видати свою 9-ту томову "Історію України Русі", що з'явилася в р.р. 1899 до 1937, дарма, що доведено її тільки до 1658 року. Треба би винятково-го "грушевськості", який міг би з'ясувати, який із учнів Грушевського, істориків-дослідників, найбільше причинилися до написання Грушевським такого-

ого чолос найбільший ентузіаст нашого громадського замирення д-р Степан Ворох, та в склад якого входять представники НТШ з його головою проф. д-ром Ярославом Падохом і представниками УККА з його виконуючим обов'язки президентом ред. Ігнатом Білинським та УАКР з його головою д-ром Іваном Фісом. Чи не найважливіше, що під час наради цього Комітету можна було спостерігати, це те, на що свого часу зверну увагу президент Реген: зважати не на те, хто говорить, а на те, що говорить!

Сказано далеко не вичерпує теми, але сподіємося, що воно зверне увагу на ту — в рядках ювілейних святкувань НТШ — "додаткову вартість", яка могла б мати спасіння вплив на налагодження тепер та планування на майбутнє нашої поведінки та наших зусиль у всіх ділянках нашого суспільно-громадського життя. Зміст, перебіг та ціла — сказати б — атмосфера ювілейних святкувань доказує і переконує, що це можливо.

ЮВІЛЕЙНИЙ ВИПРОДАЖ КНИЖОК НТШ

З нагоди свого ювілею, НТШ проголошує великий випродаж своїх видань за помітною знижкою. На бажання вишло каталог післявоєнних видань НТШ, який обіймає понад 250 окремих видань. Слід звертатися до канцелярії НТШ на адресу: 63 Fourth Ave., New York, N.Y. 10003

У 110-РІЧЧЯ НАУКОВОГО Т-ВА ім. ШЕВЧЕНКА



Світлана О. Старостяк

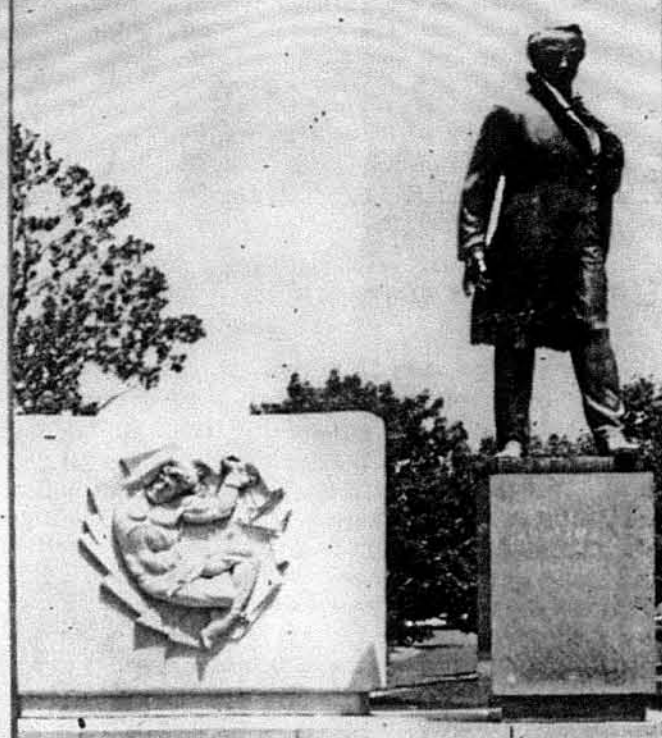
Благословення Дому НТШ в Нью-Йорку. Чину благословення довершують Владика Блаженніший Матислав, Первоієрарх Української Православної Церкви в ЗСА (посередній), біля нього український католицький Владика Василь Лостен єпископ Стемфорда (зліва) та український католицький Владика Славомір з Югославії. Біля Владика Славоміра о. ігумен Патрик Пацак, парох церкви св. Юра в Нью-Йорку. За ними стоять (зліва): о. проф. Мелетій Войнар (видно тільки частину обличчя і зложені руки), інж. Мих. Пежарський, голова Ювілейного Комітету НТШ проф. д-р Роман Осінчук, голова НТШ проф. д-р Ярослав Падох, голова НТШ в Канаді проф. д-р Богдан Стебельський, мистець Вол. Тисовський, проф. д-р Богдан Гнатюк, проф. д-р Василь Лев, інж. Августин Сумик, архітект. перебудови Дому НТШ, генеральний секретар Наукової Ради НТШ проф. д-р Василь Ленчик і мец. Роман Гуглевич, довголітній "візит" української громади в Нью-Йорку.

Дім НТШ виконує своє завдання

Уже напередодні відкриття й посвячення нового дому НТШ, в п'ятницю 4-го листопада 1983 року, в ньому відбувся Ювілейний конгрес, влаштований з приводу 110-річчя НТШ. Як у Конгресі, так у відкритті й посвяченні домі, що відбувся в суботу 5-го листопада, взяли участь Владика Матислав, Митрополит Української Православної Церкви в Америці, Стемфордський Єпископ Василь і Югославський Єпископ Славомір, голова СКВУ, голови чотирьох НТШ з Європи, Австралії, Канади і ЗСА, голови братніх наукових установ УВАН і УНІГУ та багато представників громадських установ й видних громадян, чимало з них щедрих фундаторів цюю посвяченого домі.

Після цих святкувань, дім НТШ став місцем частини наукових конференцій, доповідей й інших громадських зустрічей. Користуючись з його догідного положення, в ньому можна було розпочати цикл викладів, без страху за публіку. Весняний сезон доповідей розпочала людина четверта річна Шевченківська сесія, що відбулася 4-го березня ц.р. з доповідями професорів Ю. Шевельова, Н. Одарченка, Б. Рубачка й О. Федішина. Після того, 10 березня, відбулася друга річна конференція українсько-польської (порядком чергування вона відбулася в домі Польського Наукового Інституту), а згодом 12

НЕ ЗАБУДЬМО СПОМ'ЯНУТИ!



Цього тижня, в середу 27-го червня 1984, сповнилося 20 років з того часу, від тієї вікомної суботи 27-го червня 1964-го року, коли 34-ий президент З'єднаних Штатів Америки, Двайт Д. Айзенгавер, у приватності ентузіастичної і до глибини душі зворушеної 100-тисячної маси народу, у 100-річчя народження Кобзаря України і співця вселюдської волі Тараса Шевченка відкрив поставлений йому пам'ятник у столиці Америки, Вашингтоні.

Українська Громада в Америці, зі своїми крайовими центрами Українською Координаційною Радою та Українським Конгресовим Комітетом Америки, під координаційним провідом Наукового Т-ва ім. Шевченка, створили спільний Крайовий Комітет Всеукраїнського Протесту проти російщення України у 20-річчя Побудови Пам'ятника Шевченку у Вашингтоні, що заплановано на неділю, 16-го вересня ц.р., у Вашингтоні. На той день заплановані великі демонстрації і концерт, до масової участі в яких Комітет закликає всю нашу громаду.

ПОДЯКА І ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Уже майже рік тому, при кінці липня 1983 року, Наукове Товариство ім. Шевченка у своєму Зверненні до Української Громади святочно проголосило свій 110-річний ювілей. Урядово затверджене в грудні 1873 року, НТШ закінчить цей ювілейний період у грудні цього 1984 року.

В своєму Зверненні Головна Рада НТШ-ів, які знаходяться в Америці, Канаді, Європі й Австралії, заповіла нашу громаду, що НТШ продовжуватиме свою понадвікову місію за незмінними дорожками свого патрона Тараса Шевченка й своїх будівничих Івана Франка, Михайла Грушевського та інших великих синів соборної України. НТШ свідоме, що в наш час, коли в Україні шаліє московський шовінізм і йде безпощадна й безоглядна акція змєсти з лиця землі українську націю, "зливши" її з народом-окупантом, існування й праця НТШ є не менш важливою, як у часах валуєщини й емісії.

Складаючи своє заповнення дальшої непахотної служби своєму народові у цьому вільному світі, НТШ відночас прохало нашу громаду про підтримку у своїй діяльності, а зокрема про фінансову допомогу, потрібну для сплати півміліардного боргу, що обтяжував новонабутий дім.

Українська громада, на чолі з Владиками українських Церков, які в листопаді м.р. поблагословили цей дім, дуже щиро відгукнулася на заклик НТШ. Впродовж десятих місяців збіркової акції наша громада склала рівно 350,000 доларів, тобто 70 відсотків суми, потрібної на сплату боргу. Залишилося до сплати ще тільки 150,000 доларів, до яких прийдє ще конейний видаток яких 75,000 на встановлення вилди, без якої важко користатися з чотирьох-поверхового домі, зокрема для старших відвідувачів бібліотеки та частих доповідей і конференцій, які втішаються великою популярністю.

Пригадуються слова Івана Франка, який перестерігав, щоб не надіялися й не покладалися ніколи на "панську ласку" і на "народну влячність". Проти його перестороги, в довірі до нашої національної громади, ми пішли на великий ризик й придбали новий осідок нашого товариства коштом понад трьох чвертей мільйона доларів. І ми не завелися в нашому оптимізмі. Наша громада не забула історичних збудовків Шевченківсько-Франківського Товариства й відносно відгукнулася на його невідкладну потребу й заклик. І безприкладна жертвенність це не лише влячність за минуле, але й інвестиція в майбутнє; не лише признание, але й певність, що НТШ не заведе нашої громади й не зрадить своїй в'язі 110-річчя місії та цю вільному світі, як колись в Україні, продовжуватиме свою віддану службу на шляху відродження української державності й її вільної науки. НТШ не завололо на нашої громаді, а громада не заведе на НТШ. Це наша велика, дуже велика подяка і наше священне зобов'язання.

Ярослав Падох

Це, мабуть, буде перше й найважливіше відмічання Тисячоліття, й-то на світовому форумі. НТШ піднялося цієї місії мимо черги річної конференції Шевченківства. Вже заплановано на другий рік третьої українсько-польської річної конференції. Також іде підготовка до традиційної, п'ятої з черги річної конференції Шевченківства. Вже підготовляється до друку том "Записок НТШ", присвячених Шевченківству, в який увійдуть доповіді, виголошені на дотепершніх конференціях.

Належить також підмітити, що для репрезентативної української науки, в цій її найстаршій науковій установі, НТШ співвидає, нем англомовного пірничка, "Нешенлітс Пієйєр", редактором якого є с-

Я. П.

НТШ А ЩЕ ПОТРЕБУЄ ФОНДІВ НА СПЛАТУ БОРГІВ ЗА ДІМ

ПРО ОКРЕМІ ФОНДИ НТШ

До давнього Фонду імені Миколи і Наталії Шевченків, утвореного 1967 р. і призначеного на видавничі цілі, до утвореного в 1983-му році фонду імені д-ра Юрія Срібного, що його утворила доня — покійного судді й адвоката Ольга Срібна й її чоловік, відомий лікар і філантроп д-р Климент Рогозинський вилитою 10,000 доларів, прибули в ювілейні роки три нові, автономні фонди.

Перший — це Фонд ім. д-ра Петра і Ольги Мошків, відомих лікарів і громадян Чикаго, які призначили для цього магнатську суму 100,000 доларів. Фондом відає окрема дирекція довіренців (трестистів), яка схвалює напрямні видання й уживання відсотків фонду, основний капітал якого не може бути порушеним. Фундатори фонду влили уже 52,000 доларів, а решту вплатають упродовж цього року. Вліті відбудуться перші наради дирекції цього фонду, яка затвердить його статут і його перших директорів, доживотним головою яких є д-р Петро Мошків.

Другим автономним фондом став у ювілейні роки НТШ, Фонд ім. Марії Ясинської-Мурованої, яка утворила його початковим коштом десять тисяч доларів. Фонд існуватиме, як окремий відділ бібліотеки й архіву НТШ для справ музики й музичної літератури. Уже пороблено заходи для набуття партитур померлих і живучих українських композиторів з метою їх надрукувати. Також метою фонду буде влаштовувати конкурси для написання нових творів і їх виконання. НТШ звертається до всіх, що мають надруковані твори музик, які відійшли з цього світу, щоб їх надіслали до НТШ для їх надрукування і збереження для майбутності. Небаром появиться перше музичне видання під фірмою НТШ.

Третім фондом є Фонд бл. п. Михайла і Меланії Мельничуків, який завідує його у своєму завіданні з метою подати про англомовну коротку історію України, яку НТШ має вислати всім визначним американським політикам і більшим бібліотекам світу. У цій виданні, на бажання фундатора, має бути зокрема навіслена мартирологія українських Церков. Основою цього фонду є запис покійного фундатора в сумі 10,000 дол. Виконавцем завізання є Владика Іннокентій, єпископ Чикаго.

Утворення окремих автономних фондів для окремих ділянок українсь-



Д-р Петро Мошків



Д-р Ольга Мошків



Марія Ясинська-Мурована

кої науки, мистецтва й культури, не тільки збагачають наші скрупи набутки поза межами України, але також записують тривало імена фундаторів в анналах культурної верстви нашої громади. Заохочуємо наші установи й поодинокі громадяни і родини до цього корисного й почесного діла. Заохотимо до цього нехай будуть слова великого Франка:

„Та й те подумай ще, будь ласка, Твоїйого „Я“ найкраща частка з тобою враз не ляже в гріб.“

Я.П.

ФУНДАТОР НТШ З АРГЕНТИНИ

Акція сплати нового дому не обмежена до ЗСА. Наспіло чимало жертв з інших країн: Канади, Німеччини, Франції, Австралії й останньою з Аргентини. Першим жертводавцем з Аргентини є інж. Ростислав Ільницький. Склавши суму 1,000 доларів він став фундатором нового дому НТШ й його ім'я, вирите на почесній таблиці фундаторів у при творі цього дому, буде свідчити не лише про жертвенність його й його дружини Івони, але й про добру славу Наукового Товариства ім. Шевченка в широкому світі, де живуть українці.

Інж. Ільницький походить з Лемківщини, де народився 9-го червня 1910 р. в селі Снітниця. Студіював лісництво на Львівській Політехніці й згодом



Інж. Ростислав Ільницький.

працював на Гуцульщині, в Татрах, і Львівській дирекції лісів. На еміграції був адміністратором Д.П. табору в Ульмі, а виїхавши до Аргентини поновив свої студії й став працювати в дирекції шляхів, й за заслуги здобув золоту медаль. Працював науково, друкував праці й репрезентував Аргентину на міжнародних конгресах. Брав участь у пластовому (голова на Аргентину) й ширшому громадському життю і був співробітником численних журналів. Його „гобі“ — це маларесту. Спенсіонований одержує біля 200 доларів місячно. Його пожертва на ювілейний фонд НТШ представляє п'ятимісячну пенсію!

Я.П.



Фотокопія „Грамоти Вдячності“, що нею Наукове Т-во ім. Шевченка, його Управа і Ювілейний Комітет, у документують цю свою вдячність своїм фундаторам, меценатам і добродіям за їхні щедри пожертви.

Українська преса про НТШ

З приводу ювілейних святкувань Наукового Товариства ім. Шевченка у 110-річчя заснування цієї найстаршої української наукової установи, українська преса, віддала свої сторінки для відзначення того ювілею. „Америка“ помістила 2 сторінки НТШ 17-го червня 1983 року зредеговані проф. Богданом Романенчуком і проф. Леонідом Рудницьким. Рівночасно в тому самому числі на першій сторінці появилось привітання для НТШ від Патріарха Йосифа Сліпого і Митрополита УКЦ в ЗСА Стефана Сулика.

„Свобода“ віддала чотири сторінки для вістей про 110-річчя НТШ в дні 26-го липня 1983 року, які зредеговав ред. Антін Драган.

„Народна Воля“ з даюю 15-го вересня 1983 року по-

містила 1 сторінку, присвячену 110-річчю НТШ із статтею голови НТШ д-ра Ярослава Падюха та закликом НТШ до складання жертв.

Після успішного переведення ювілейних святкувань 4, 5 і 6-го листопада 1983 року в Нью Йорку появились обширні звіттовлення з тих святкувань у щоденнику „Свобода“ та „Америка“.

Напередодні святкувань в дні 1-го листопада 1983 року на сторінках „Свободи“ вийшли „Ювілейні Вісті НТШ“ ч. 2 під редакцією ред. А. Драгана, де була м. і. подана точна програма святкувань. Надруковано також ряд статей в щоденній українській пресі з історичним переглядом дії НТШ.

ОКРЕМА БРОШУРА З ПРИВІДУ ЮВІЛЕЮ НТШ

Перед святоточним відзначенням 110-річчя НТШ випущено окремим виданням брошуру пера голови НТШ д-ра Ярослава Падюха п.н. „Незвичайне Товариство“ на 20 сторінках, прикрашену знімками „Великої трійки“ а це Михайла Грушевського, Івана Франка і Володимира Гнатюка, як також усіх дотеперішніх голів НТШ А та його трьох почесних членів: патріарха Йосифа Сліпого, Митрополита Мстислава Скрипника і Володимира Кубійовича. Брошура появилась великим тиражем українською і англійською мовами.

ВИДАВНИЧІ ПЛЯНИ НТШ

Видавничі Комісія НТШ А підготувала до друку „Студіум Рутенум“, закінчено друку двох томів документів з років 1918-21 п. н. „Україна і Польща“, що їх підготував проф. Т. Гунчак. Йде до друку книжка „Краса бойківських церков“ проф. Каковського, збірник на пошану проф. М. Чуба-того, том поезій Юрія Кленя. Плянується видати новий том „Записок НТШ“. Розглянено також можливість англомовного видання книжки проф. М. Чуба-того п. н. „Князя Русь-Україна та виникнення східно-слов'янських націй“ і також можливість видати „Енциклопедію руху опору“, про що йдуть розмови із ред. О. Зінкевичем.

ВІДБУЛАСЯ НАУКОВА СЕСІЯ ГОЛОВНОЇ РАДИ НТШ

З нагоди Наукового Конгресу, що відбувся в Нью Йорку як частина святкувань 110-річчя НТШ та 35-річчя праці НТШ в ЗСА, відбулася тут річна Сесія Головної Ради НТШ. Всесії взяли участь представники всіх крайових НТШ — ЗСА, Європи, Канади й Австралії. Поруч із біжучими справами, із важливих справ були: перейменування Секції Історії України на Секцію Суспільних Наук; рішення видати правильний вибори дійсних членів і членів кореспондентів; вирішено виміну виданнями та прийнято на дійсних членів Філософської Секції проф. Асю Гумецьку, проф. Валеріана Ревуцького, а проф. Богдана Лончину піднесено з члена кореспондента до дійсного члена. Продискутовано також справу видання українського журналу.

ВИДАННЯ ДОПОВІДЕЙ ІЗ НАУКОВОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ

В часі ювілею НТШ переведено Науковий Конгрес, в якому були виголошені 49 доповідей із різних ділянок. Всі доповіді будуть надруковані в скороченні, а деякі будуть видані окремим томом „Записок НТШ“, особливо ті, які стосувалися українознавчих наук.

ПОЖЕРТВИ НА ЮВІЛЕЙНИЙ ФОНД НТШ А З НАГОДИ 110-РІЧЧЯ І ПРИДБАННЯ ДОМУ

ЗА ЧАС ВІД 20 ЖОВТНЯ 1983 Р. ДО 20 ЧЕРВНЯ 1984 Р.

I. ФУНДАТОРИ НТШ

Перший Український Федеральний Шадничий Банк „Певність“ Чикаго	\$ 5,000.00
Осередок НТШ у Чикаго — прихід з бенкету	2,405.00
Владика Василь Лостен —	2,000.00
„Самопоміч“ Українська Федеральна Кооператива Ньюарк —	2,000.00
Св. п. проф. Філімон Укваліда —	2,000.00
Д-р Остап Котик-Степанович	1,500.00
Д-р Ярослав і д-р Ірина Падюхи	1,300.00
Слава Жуковська — в пам'ять мужа Антона —	1,150.00
Д-р Богдан Бородайко —	1,130.00
Д-р Олександр і Ярослава Гудзяки	1,100.00
Проф. інж. Т. Зубрицький —	1,100.00

По \$1,000.00

Текля Арвін	
Климентій й Іванна Баб'яки	
Д-р Володимир і мгр Лідія Базарки	
Олеся Бардахівський	
Д-р Остап і Зиновія Барани — у пам'ять батьків	
Іван і Катерина Безручки	
Василь Бора	
Данило і Катерина Бортники	
Володимир і Катерина Воловодюки	
Павло і Марія Гарматії	
Інж. Софія Гавська	
Павло і Марія Гарматії	
Інж. Конрад Гусак	
Антін Галонжжа	
Дмитро Галонжжа	
Василь Гелембин	
Франка Дахнівська — в пам'ять Дмитра і Анни (Косак) Татарських	
Д-р Омелян Дерій — у пам'ять батьків Йосифа і Мирії	
Д-р Іван і Осипа Дішоки	
Микола Дядів	
Михайло Дорош	
Д-р Теодор і Міра Залуцькі	
Адвокат Богдан Зозуля	
Роман і Лена Іванчик	
Ярослав і Софія Кальби	
Д-ри Роман і Лідія Керницькі — у пам'ять мгра Тараса Керницького	
Д-р Юрій і д-р Тетяна Кишакевичі	
Михайло Кметь	
Д-р Володимир і Меланія Кокорудзи	
Д-р Дмитро і Дарія Кострубаки	
Д-р Теодозій і Любомира Крупи	
Д-р Олег Кудрик	
Св. п. Дмитро Литвин (запис)	
Володимир Мазуркевич	
Д-р Андрій Машорак	
Дмитро Мельник	
Анна Михайлович — у пам'ять брата Богдана Михайловича	
Ярослав Михайлович	
Стефан Микитин	
Д-р Ярослав і д-р Дарія Миндюки	
Д-р Василь Мігован	
Павло Німеч	
о. декан Петро Огірко	
Д-р Володимир Онуферко	
Д-р Осип Оришків	
Д-р Василь і Марія Палідвори	
Д-р Ярослав і мгр Ярослава Панчуки	
Проф. Богдан і Наталія Перфецькі	
Стефан і Ірина Пристайки (Канада)	
Інж. Михайло Пікас	
Д-р Юліан і Анна Політило	
„Провидіння“ Відділ у Бостоні	
Володимир і Анастасія Псуй — у пам'ять батьків	
Катерини і Матвія та брата Василя Псуй	
Рада Прихильників УНР (д-р Маруся Бек)	

Микола й Ірина Ракуш
Оксана Рак — у пам'ять мужа Богдана Рака
Віктор і Марія Роговські
Д-р Степан Россоха (Канада)
Філімон Савецка
Інж. Всеволод і Лідія Саленки
„Самопоміч“ Федеральна Кредитова Унія у Балтиморі
„Самопоміч“ Федеральна Кредитова Унія у Джерзі Сіті
Д-р Олександр Сидорак
Степан Сідлярчук
Інж. Еміліан Скремета
Анна Смоленська
Роман і Корнелія Соболі
Д-р Роман Сосенко
Платон і Марія Стасюки
Василь Стебницький
Д-р Олександр Стеткевич
Марія Стефанишин
Володимир Сушків — у пам'ять дружини Віри
Іван Струх — у пам'ять дружини Ольги
Омелян і Наталія Татунчаки
Василь і Стефанія Татчині
Степан Тимків — у пам'ять батьків і рідні, що загинули у Казахстані
Володимир і Лідія Тимошенки (Канада)
Анна Трач
Льобомір і Ірина Трачі
Українська Братська Кредитова Кооператива у Бостоні
Українська Федеральна Кредитова Кооператива у Рочестері
Українська Центральна Кооператива Америки (ЦУКА)
Володимир Федорів
Мгр Роман і Ольга Федорові
Андрій і Леся Харуки
Дмитро Хом'як
Марія Храплива і діти — у пам'ять професора Храпливого
Проф. Теодор Б. Цюшора
Ярослав і Люся Чайківські
Григорій Чорний
Яків Шегрин
Михайло Шипула
Д-р Олександра й Іван Яроші

II. МЕЦЕНАТИ НТШ

Комітет Тернопільщини \$ 750.00

По \$500.00

Юліана Вертипорох
Д-р Василь і Мирослава Вишивані
Д-р Василь Галич
Д-р Тарас Ганушевський
Петро і Орися Гладкі
Д-р Михайло Деміцький
Д-р Марія Кознарьська
Володимира Падюх
Д-р Михайло Палій
Микола Пастернак
Володимир і Павліна Різники
Марія Сокол-Рудницька, у пам'ять мужа Антона
Св.п. Ляко Рожак (запис)
Мирон й Ірина Руснаки

(Продовження на ст. 4)

ПОЖЕРТВИ НА НТШ ВПОВНІ ЗВІЛЬНЕНІ ВІД ОПОДАТКУВАННЯ. ЧЕКИ СЛІД ВИСТАВЛЯТИ НА: SHEVCENKO SCIENTIFIC SOCIETY, 1 ВИСИЛАТИ ДО ЙОГО КАНЦЕЛЯРІЇ НА АДРЕСУ: Fourth Ave., New York, N.Y. 10003.

НТША ЩЕ ПОТРЕБУЄ ФОНДІВ НА СПЛАТУ БОРГІВ ЗА ДІМ

ПОЖЕРТВИ НА ЮВІЛЕЙНИЙ ФОНД НТША З НАГОДИ 110-РІЧЧЯ І ПРИДБАННЯ ДОМУ

ЗА ЧАС ВІД 20 ЖОВТНЯ 1983 Р. ДО 20 ЧЕРВНЯ 1984 Р.

(Продовження зі стор. 3)

Анна Самутін — у пам'ять мужа ген. Петра
Інж. Ігор і Маріяна Скрипник-Суховерські
Д-р Володимир і Ярослава Трембіцькі
Марія Турчин з дочками Іриною і Мартою у пам'ять
мужа і батька Петра
Інж. Іван і Дарія Скіри і Марія Марусяк
Михайло Чорний
Д-р Любомир Явний

III. ДОБРОДІЇ НТША

400.00 — Степан Олесків
350.00 Д-р Юрій і д-р Стефанія Бережницькі — у пам'ять
Михайла Тершаківця
300.00 Анна Дубас
300.00 Д-р Микола Грушкевич — у пам'ять проф. д-ра
Івана Раковського
300.00 Степан і Стефанія Поліщуки
300.00 Д-р Олег Слюзар
300.00 Андрій і Марія Чорні
285.00 Володимир Снігуровський

По \$250.00

Д-р Тома Воробець
Степан і Клара Гарасимові
Мирон і Анна Івашкові
Олександр Кібіш
Д-р Іларіон Калинєвич
Неоніла Кліш
Ольга Кобзар
Володимир і Надія Королі
Д-р Іван Лозинський
Володимир Мерещак
Мгр Василь і Степанія Надріаги
Д-р Степан Ничай
Д-р Степан й Ірина Поповичі
Дам'ян і Люся Поритки
Василь Романівський
Проф. Мирослав Семчишин
Д-р Павло Сеніца
Митрополит Мстислав Скрипник
Іван і Уляна Сосіви
Ілько Ташук
Д-р Степан Тимків
Д-р Андрій Турчин
о. Ярослав Федик
Д-р Василь Яшун
Українська Академічна Гімназія — Львів
Український релігійний культурний осередок в Норт
Порт Флоріда

225.00

По \$200.00

Ярослав і Стефанія Бернадіни
„Броди“ (м'ясна крамниця в Нью Йорку)
Тарас й Ірина Ванчицькі
Микола і Зірка Галів
Д-р Микола й Надія Дейчаківські
Д-р Ігор Захарій
Софія Кляфас — у пам'ять мужа д-ра Всеволода і брата
мгрі Олександра Яцка
Д-р Микола і Слава Ласійчук
Мгр Богдан і мгр. Меланія Маки
Д-р Лариса Онішків
Лев і Гертруда Подольак
„Самопоміч“ Федеральна Кредитова Кооператива у Бал-
тиморі
о. Себастьян Саболь
Д-р Юрій Тершаківець
Д-р Володимир і Оresta Федіняки
Дора Харіш — у пам'ять Ангеліни Талан і о. Романа
Ганаса
Ярослав Чипак

153.00

По \$150.00

Д-р Богдан Гарбовський
Орест Мартинюк
Д-р Марія Савдик
„Самопоміч“ Об'єднання Українців Америки в Балтиморі
Володимир і Ядвига Черевки
Микола і Марія Яремки

115.00

о. митр. Теодор і Анна Форостії

110.00

По \$100.00

Марія Андрійко
Роман і Анна Бараболяки
Бардахівський
Броніслава Беднарчик
Йосиф Біляк
О. Стефан Біляк
Андрій Бук
о. Анатолій і Марія Булавки
Тетяна Бутюк
Ірина Васинчук
Іван і Ольга Вербовські
Галина Вербовська-Шейпер
Юлія Вертипорох
Полк. Іоанн Вишневецький
Д-р Сергій Винарський
Петро Войтович
Олександр Волошин
Д-р Ігор А. Галарник
Володимир Ганас
Олександр і Лідія Ганаси
Інж. Роман і Ольга Гасцікі
Микола і Ернестина Гнатик
Михайло Головей
Богдан Головід
Д-р Богдан Гордінський
Епіфан Гриньків
Н. Н.
Меленас Роман і Ольга Гуглевичі
Д-р Василь і Марія Гуцуляки
о. А. Давидюк
Б. С. Даймонд
Петро Дармограй

Анна Демчук
Михайло і Теодосія Депутат
Евстахій Держко
Орися Петріна-Джансон
Богдан Дейчаківський
Інж. Константин Дидинський
Іван і Ева Дідич
Стефанія Дуб
Борис Дурбак
Д-р Роберт і Марія Зазулі
Юрій Зелінський
Д-р Мирослав В. й Ірина Зелики
Ярослав і Мирослава Зубалі — у пам'ять інж. Филиповича
Д-р І.Т. Іванець
Микола і Анна Камад
Наталія Каменецька — у пам'ять мужа проф. Юліана
Роман Канюка — у пам'ять Євгена Канюки
Антін і Анна Качали
Василь Качуровський
Йосиф Керлайза
Степан і Євгенія Кікти
Михайло Кміть
Юрій Ковальчик
Іван Когут
Богдан і Ольга Козаки
Микола Корінець
Василь і Ольга Коржі
Лідія Коровник
Михайло Копинь
Проф. Іван Коропецький
Степан і Надія Костик
Михайло Костів
Антін Коципула
Мирон і Марія Кузьми
Володимир Кручовий
Богдан В. Кульчицький
А. Кучида
Лідія Кучерепа — у пам'ять проф. Софії Лев
Лікарське Товариство (Мідтаун Нью Йорк)
Д-р Андрій О. Левинський
Д-р Василь і Лідія Ленцики
Д-р Іван Лисейко
Д-р В. Малиновський
Андрій і Люба Маринюк
Марко і Галина Мартинів
Д-р Андрій Мацюрак
Д-р Ярослав Микулович
Д-р Мирослав Мичковський
Семен і Софія Михайлишин
Д-р Ярослав Мігайчук
Осипа Міхаленко
Д-р Леонід Мостович
Д-р Ярослав і Лариса Музички
Марія Мулькевич
Михайло і Тамара Наболотний
Мирон Новосад
Н. Н. (Нью Йорк)
Об'єднання Жінок ОЧСУ, Головна управа
Омелян і Марія Омелінські — у пам'ять Лева Штинді
Володимир і Любомир Онішківські з родиною — у
пам'ять проф. Храпливого
Д-р В. Орєнчук з дружиною
Богдан Остап'юк
Д-р Дмитро Павлишин
Елєвтерій Павлюк
Василь й Олександра Пакуляк
Юлія Паньків
Параня Перон
Павліна Перун
Богдан і Наталія Петріні
Михайло Пилипчук
Мирослав Повх
Степан Поперечний — замість квітів на могилу Юрія
Поперечного
Владика Іван Прашко (Австралія)
Д-р Мирослав і Люба Прокопи
Д-р Володимир Прокопів
Д-р Петро Пшик
Д-р Христіна Пундій
Александр Рата
Степан Ривак
Марія Ржепецька — у пам'ять батьків Теклі й
проф. І. Боднарів
Д-р Мирослав Рушицький
Д-р Петро й Ольга Саварини
Фотій Савчин
Василь й Анна Самофал
Д-р Уляна Саноцька — у пам'ять проф. Софії Лев
Михайло Сеньків
Д-р Геральд Сидорак
Олекса Скробко
А. Скоп (підприємство)
Д-р Олексій Сокіл
Євген і Валя Снігурі
Володимир і Марія Стельмахи
Остап й Анна Стельмахи
Інж. Роман Степанюк
Ілько Ташук
С. Темницька — у пам'ять проф. Софії Лев
Товариство Українських Сеньйорів
Андрій Тропак
Українсько-Американська Кредитова Юнія у Маямі
Українсько-Американське Т-во у Ст. Петербургу
УККА Відділ у Елізабеті
Українські Місіонарі у Мейні
УНС — Відділ 167
УНС — Відділ 368
Йосиф Урусський
Д-р Дмитро Фаріон
Євген Филипович
Лідія Фіщалович
Д-р Елен Фуртак — у пам'ять проф. Софії Лев
Маріян Хамів
Мгр Степан і Марія Хемич
Євгенія Чапельська — у пам'ять Софії Лев
Роман Цегельський
Юрій Цегельський
Олена Цігаш
Григорій Чорний з дружиною
Василь Шикеринський
Д-р Володимир Шкільник
Д-р Олександра Школьник

Михайло Штига
Степан і Евстахія Шугани
Ігор і Володимир Юркевич
Дмитро Ярославич

IV ЖЕРТВОДАВЦІ

75.00 К. Кузьмів, на цю суму склали у пам'ять Адама
неда: Орест і Роксолія Гарасимовичі, д-р Іван
Скальчук, Українська світличка у Філадельфії,
Володимир Мелко і Марія-Сокіл Рудницька.

60.00 дол. Олександра Куніцька, Маріян Хамів, Зенон
Завадович

По \$50.00

Д-р Роман Алеськевич — у пам'ять проф. Софії Лев, о.
Володимир Базилевський, М.О. Бачинська, А. Безушко,
д-р Роман Білан, д-р Віталій Богданів, Марія Бойдун,
Вікторія і Маріяна Вакуловські — у пам'ять Юрія
Каменецького, Володимир Ваверчак, Орест Веселий, проф.
Григорій і Марія Войтовичі, Богдан і Надія Войтовичі
Борис Галан, інж. Роман Галібей, В.М. Головінський, д-р
Юрій Грициляк, д-р Мирослав Грушка, д-р Василь і Марія
Гуцуляки, д-р Мирон Гулет, д-р Роман Дачкевич, Іван
Дзівак, д-р Пантелеймон Дзяд, Роман Домбчевський,
Михайло і Гертруда Дуб, Теодор Зазуля, Запорозька Січ
Т-во, Осип і Марія Зінкевичі, Микола Жиливський, у па-
м'ять Евстоїї Кметі склали: Ольга Кекіш, Гошовський,
Я. Моцюк, І. Сагайдаковський, М. Турецький, д-р С.
Якхе), Микола і Оксана Коропецькі — у пам'ять проф.
Залеського, Дмитро і Стефанія Косовичі, І. Коцур, В. Куч,
Роман Лехіцький, д-р Богдан Лончина, Володимир Луков,
Марія Стасюк, (на суму 50 дол. склали: Люба Мичковська
і Слава Городецька) — у пам'ять д-ра Р. Турка,
проф. Теодор Мацьків, Зенон М. Михайлюк, Ірина
Місько, д-р Мирон Новосад — у пам'ять проф. Софії Лев,
Ю. Паньків, Йосиф й Олена Пантелюк, Іван й Олена
Панчак, д-р Михайло Пап, Євгенія Петріна, д-р Володи-
мир Петришин, Зенон Питляр, Пласт — Каліфорнія, Н.
Пригара, д-р Дарія Рижевська, Рідна Школа в Ілліной,
Рідна Школа в Чикаго, Мирослав Савчишин, д-р С.А.
Самбірський, д-р Мирослав Семчишин, Михайло Світлик,
о. Артем Селепіна, Дмитро Сорочак, Ярослав Сохоць-
кий, Володимир і Марія Стельмахи, Василь Тп,
о. Іван Ткачук, С. Трохимчук, д-р Роман Трохимчук,
Український Золотий Хрест 12 Відділ в Чикаго, Українсь-
кий Золотий Хрест — головна управа в Чикаго, Українсь-
ке Лікарське Т-во у Ворен Міч., Омелян і Юлія Урбанські,
д-р Б.А. Филиппак, д-р Оксана Фольварків, Юрій Хра-
нович, Ілько Цибрівський, Андрій і Люба Чорнодольські,
д-р Ярослав і Лідія Шав'яки, д-р Володимир Шкільник,
мгр. Ярослав Шербанюк, д-р А. Якимів, інж. Роман
Яримович.

45.00 дол. о. Павло Ямняк

40.00 дол. Омелян Каранець, Ярослав і Дарія Говиковичі,
д-р Василь Малиновський.

35.00 дол. Олександр Цибрівський

По \$30.00

Д-р Володимир і Люба Боднарі, Богдан Боярський — у
пам'ять Софії Лев, д-р Мирослав Гайдак, інж. Роман
Грабець, Степан Гробельський, Маріян і Ірина Гавур,
Петро Гула, Богдан й Ольга Демчуки, д-р Андрій Жгута,
Андрій Іванів, д-р Володимир Іванович, О. Караван,
Марія Касараба, Ярослав Клим, Г. Кравець, мгр Ярослав
і Ярослава Кришталовичі, Орест Небеш, Анна Маркевич,
д-р Юлія Мовчан, д-р Богдан Панасюк, Ярослава Петру-
шак, мгр Микола Піхурко, д-р Тетяна і Пилип Трачі, д-р
Іван Чернецький.

По \$25.00

Д-р Ілля Андрусак, Олександр Атановський, Люба
Артимишин, д-р Роман Барановський, Роман й Іванна
Боб'яки — у пам'ять Софії Лев, д-р Роман Богонович,
Мирон Боліух, Василь Воронка, Олександр Воронін з
дружиною — у пам'ять Софії Лев, д-р Микола Гнатчук,
Степан Горалевський, Дмитро Горбай, П. Грицак, Остап
Гад, д-р Ярослав Гелета, Павло Грабович Роман Глух, А.
Данилюк, — у пам'ять Софії Лев, А. Дебрин, Володимир
Дучинський, Роман Загайкевич, Олександр Зелінський з
дружиною — у пам'ять Софії Лев, Раїса Зелінська, Олена
Качала — у пам'ять Софії Лев, Оксана Калиновська, Бог-
дан Качмар, інж. Ірина Кашубинська, Степан Кікта, д-р Б.
Кузьма, Степан Курилас, Микола Курчак, Юлія Кушнір,
д-р Ірина Лазарчук, д-р Іванна Сим-Ліпська, О. Луцький,
д-р Іван Макаревич, Анна Макаревич, Кузьма Міронович,
інж. Олег Мороз, д-р Леонід Мостович, о. Любомир
Мудрий, Орест Небеш, д-р Родіон Палажій, С. Паньків,
Степан Панчишин, Михайло Пойда, Семен і Анна
Поліщуки, Ярема Попель, Маруся Попович, — у пам'ять
Євгена Канюки, Анна Питула, Юрій Прокопшин — у
пам'ять Софії Лев, д-р Андрій і Лідія Пундій, „Провидін-
ня“ — Відділ в Бостоні, Марія Савицька — у пам'ять Софії
Лев, о. Василь Середович, д-р Богдан Свистун, — у пам'ять
Євстоїї Кметі, Ніна Синявська, Михайло Скальчук,
Атанас Слюсарчук, Зенон Снілик, Ярослав Совган, д-р
О. Сокіл, Василь Сосяк, д-р Євген Стецьків, д-р Олександр
Стрільбицький, М. Тарапацький, Українська Ліга Жінок
Відділ 32, Михайло і Марія Хоми, Р. Хом'як, Євгенія
Цісик, Роман Чадшай, Н. Черевайко, д-р Марія Черно-
дольська, Роман Яримович, Михайло Янух.

22.00 дол. інж. Атанас Мілянчик.

По \$20.00

Іван Антоняк, Юрій Артюшенко, Степан Басараб, Тиміш
Білостоцький, д-р Євген Бойчук, Р. Бойчук, Тарас і Софія
Бурі, Михайло Войтович, мгр Степан Волянський, Осип
Врублівський, Ігор Гайда, Любомир Гевко, Володимир Е.
Голіан, Іван Голіан, Володимир Горський, ред. Роман
Данилевич, Ф. Дахнівська, Леонід Дмитрович, Ірина Ду-
бас, Володимир Дучинський, Ольга Дядиш, Г. Єфремов,
мгр Іван Зварун, Теодор Зубрицький, Мирон Качкович,
Петро і Марія Королішині, д-р Ірина Крамарчук — у
пам'ять інж. Романа Кобринського, Семен Кріслатий — у
пам'ять Матвія Торханяка, Іван Магоцький, Іван Макар,
Богдан Маланій, Дарія Микита, Володимир Мисів, Петро
і Галина Мудрі, д-р Іван Музичка, Євген і Ірина Мельники,
— у пам'ять Софії Лев, Олена Несіна, Анна Никифорак,
Ірина Новицька, Лідія Оліп-Чумах, Іван Палка, Степан
Піхурко, Олександр Првильяк — у пам'ять Євгена Каню-
ки, Микола Ромах, Надія Світлична, інж. Ярослав Сидір,
Степан Сидларчук, Володимир Сорочак, Богдан Сотурсь-
кий, Дмитро Струсь, Володимир і Ольга Сушки, М. Тара-
пацький — у пам'ять О. Бекесевича, Тамара Угера, Мирон
Федорів, Іванна Хмільська, Степан Цимбала, Степан
Яблонський, Галина Цігаш, Дмитро Шевчук, інж. Іван й
Івга Шморгуни.

По \$15.00

Марія Оксана Бачинська, Степан і Олена Гіби, Ганна
Завільська, Андрій Закревський, Марія Карпівна Р.
Колісник, Євген Команішин, Валентина Кранець, Філарет
Лукіянович, д-р Василь Луца, І. Мельник, д-р Мирослав
Мичковський, Зіновія Онішківська у пам'ять Софії Лев,
Ірина Пашковська, Петро Палашевський, Антон Семінов,
Михайло Сосяк, проф. Микола Степанович, о. Іван
Ткачук, д-р Андрій Храпливий, Н. Черевайко, Володимир
Чижик, Євген Чорняк.

По \$10.00

Степан Андрушків, Ксенія Антипів, д-р Тарас Антонович,
Василь Багрій, Катерина Бадан, Ярослав Бак, Василь
Балабан, Володимир Барагура, Станіслав Берегулька,
Іванна Білан, Любомир Білов, І. Борис, Михайло Бохно,
Я. Букасевиц, Богдан Бурбело, Юрій Войчак, Степан
Волянський, О. Врублівський, Федір Гайовий, В.М. Голо-
вінський, Володимир Гошовський, Зіновій Глов'як,
Анатолій Демус, Іван Деркач, Марія Дигдалевич, Михай-
ло і Марія Захарові, Василь Іванів, Яків Івашенко,
Марія Івашенко, Лідія Ігнат, О. Іляшенко, Михайло
Ільків, М. Кальба, В. Кашинца, Орест Кляфас, проф. В.
Компанієць Барсом, Федір Корсунь, Юрій Кравець, Ірина
Крамарчук, Володимир Кручовий, Степан Кузьмович,
Дмитро Ласевич, Віра Левницька, Михайло Лоза, Олекса-
дер „Лужницький“, Володимир Лучков, Михайло Мазур,
Константин Малахов, Сильвестер Мацькевич, д-р Во-
лодимир Михайлів, д-р М. Мичковський, Евдокія Мішен-
ко, Михайло Мілянчик, д-р Б. Мрич, Сергій Небошинсь-
кий, Анна Олівер, Іван й Ева Оліяр, Е. Піндічук, Павло
Присяжний, Е. Прокопчик, Василь Савицький — у
пам'ять О. Бекесевича, О. Слюсаренко, Микола Стасів, д-р
Євген Стецьків, о. І. Тиливський, Оксана Ткачук, д-р
Роман Трохимчук — у пам'ять Евстоїї Кметі, Марія
Турецька, Л. Улянець, Олександра Федина, М. Філь,
Марія Хархаліс, Іван Харчук, Іван Черешня, Йосиф
Човник, Стефан Чорний, Микола Чорний, Любомир
Шеремета, Юрій Шавалюк, В.М. Шостак.

7.00 дол. Петро Лещишин

По \$5.00

М. О. Бачинська, Ілля Борис, Зенон Возний, Андрій
Гичко, Н. Горішний, Михайло Гриник, Яків Гриценко, д-р
Євген Гіль, Н. Грабер, Володимир Дитиняк, Іван Оряняк,
Осип Кончак, С. Кобишала, Віктор Ліс, Петро Мегик, С.
Місіло, Степан Пилипчук, Іван Свириденко, Стефан
Скрибайло, Петро Сагалі, Б.С. Тимків, Василь Черненко.

3.00 дол. Степан Місіло

2.00 дол. Данило Голінка

1.00 дол. Л. Гадзязький

Деякі жертводавці були вже поміщені в попередній
листі з меншою сумою, яку вони згодом підвищили до
суми поданої в цій листі.

Ювілейна збірка НТШ принесла до 20 жовтня 1983 р.
суму 209,067.00 доларів, а з того часу до 20 червня 1984
р. 146,395.00 тобто разом 358,462.00 доларів.

ПОЖЕРТВИ КРЕДИТІВОК І БАНКІВ

„Певність“ Перший Український Федеральний	
Щадничий Банк у Чикаго	5,000.00
„Самопоміч“ Українська Федеральна	
Кооператива у Нью Йорку	2,000.00
„Самопоміч“ Українська Федеральна	
Кооператива у Чикаго	2,000.00
„Самопоміч“ Українська Федеральна	
Кооператива у Балтиморі	1,000.00
„Самопоміч“ Українська Федеральна	
Кооператива у Джерзі Сіті	1,000.00
„Самопоміч“ Українська Федеральна	
Кооператива в Ньюарку	1,000.00
„Самопоміч“ Українська Федеральна	
Кооператива у Філадельфії	1,000.00
Центральні Українських Федеральних	
Кооператив Америки (ЦУКА) у Чикаго	1,000.00
Українська Православна Федеральна	
Кооператива в Нью Йорку	1,000.00
Українська Федеральна Кредитова	
Кооператива в Рочестері	1,000.00
Українська Братська Федеральна Кредитова	
Кооператива у Бостоні	1,000.00
„Трибу“ Федеральний Щадничий	
Банк у Ньюарку	500.00
Українсько-Американська Федеральна	
Кредитова Кооператива у Маямі	100.00
Разом	17,600.00

Управа НТШ складає цим прикладним установам
велику подяку і запевняє їх, що НТШ, як у минулому, так
тепер і в майбутньому всі свої фінансово-банкові справи
переводило і переводитиме за посередництвом українсь-
ких банків, кредитівок і підприємств. НТШ буде вдячне за
пожертви на сплату свого дому від усіх Кредитівок.

НТШ ШУКАЄ ФУНДАТОРА ВІНДИ (ЕЛЕВЕЙТОРА) В ДОМІ НТШ

Основно перебуваючи чотириповерховий дім НТШ коштом півмільйона до-
ларів, НТШ не мало змоги
подбати про вінду, й тому
тільки приготувало відпо-
відне місце для пізнішого
включення цього конче-
ного влаштування. Вже в пер-
ших місяцях користування
будинком виявилось, що
без вінди годі буде обійтись.
Зокрема влаштування і ко-
ристування з бібліотеки й
архіву, що приміщені час-
тиною на найвищому повер-
сі, без вінди дуже утруднені.

Проте, коштом вінди висо-
кий, приблизно 75,000 дола-
рів. Мимо великої жертвен-
ності нашого громадян-
ства, НТШ не має фондів на
додавання до будинку вінди.
Тому відважуються зверну-
тися до заможних громадян
і установ із спеціальним
закликом до справді магна-
тської пожертви: уфунду-
вання в дім НТШ вінди.

ПРОФЕСОР ЛЮБОМИР ВИНАР ОЧОЛИЗ НАУКОВУ РАДУ СКВУ

Напередодні IV Конгресу
Вільних Українців, що від-
бувся в Торонто у перших
днях грудня 1983 року, в
п'ятницю 2-го грудня 1983
р. відбулися там Загальні
Збори Ради СКВУ, де обра-
но нову управу, яку очолив
проф. Любомир Винар, го-
лова Українського Історич-
ного Товариства і прези-
дент Асоціації Українських
Університетських Професо-
рів.